

ინტენსიური
გონიერების



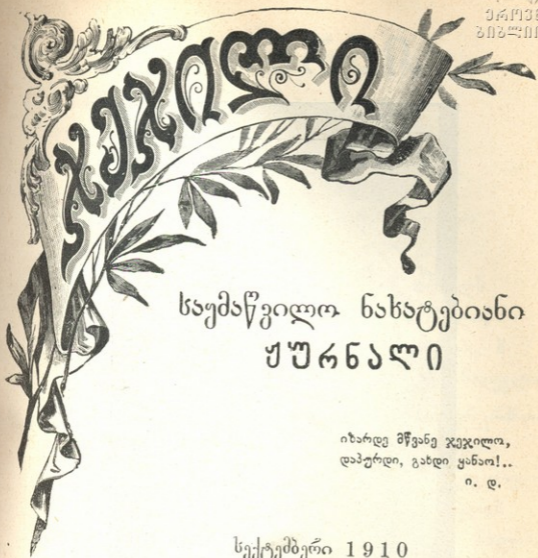
სექტემბერი 1910 წ.

I სურათი: მწუხარე საქართველო. ილია ჭავჭავაძის ქეგლი	434
II ალექსი, ლერსი გ. ქუნიშვილისა	435
III გონიერი ლორი (თარგმანი)	436
IV სიმდიდრე (გადმოკეთებული)	437
V „კარგი წერილი“ გადმოკეთებული ტასოსი	438
VI ზღაპარი ბელურაზე გალექსილი რუსულიდან ზაბო- ლინასი	454
VII ბუტია აბგარა ა. ტერმიქელიანცისა თარგ. ვ. გ.—ნისა	454
—	
VIII ფუტკარი, ლექსი ჯადო გვაგაჭკორისა	457
IX ბიძიას ნამბობი, შემდეგი ჯდ. ნათაძისა	459
X შესანიშნავი ქვეყანა (მოგზაურობა ჩრდილოეთ ამე- რიკაში) შემდეგი	467
XI სებასტიან გომეცი (დასასრული) თარგმანი ან. წე- რეთლისა	476
XII გმირი ბავშვები	486
XIII წერილმანი	488
XIV საქართველოს ისტორია შედგენილი ს. გარგაძისა	33

ჯეჯილის სელის მომწერლებს დაურვიდებათ საჩუქრად

უცხო თაიგული

დასურათებული საყმაწვილო წიგნი შედგენილი პეტრე მი-
რიანაშვილის მიერ.



საქართველო ნახატებიანი
ქურნალი

იხარდენ მწვანე ჯეჯილო,
დაპურდი, განდი ყანაო!..
ი. დ.

სექტემბერი 1910

◀ წელიწადი მეოცდაერთე ▶

თ ბ ი ლ ი ს ა
ელექტრომბეჭდავი ამბ. „შრომა“, რუსსკაია ქუჩა, № 3.
1910



მწუსარე საქართველო

ილია ჭავჭავაძის ძეგლი

ქანდაკება ი. ნიკოლაძისა.

ალექსი.



ღუუ! აღუ ბუტკუნჩელავ,
გაიცინე დედის გულო;
გაზაფხულის ტურფა ვარდო
შეება, ლხენა, სისარულო!

მართალია შენსა მშობელს
გარს არტეია ნისლი ბნელი;
და მარად ცრემლ შეუმრობელს
შეკერდს უწელულებს შხამ-ნაღველი;

მაგრამ შვილო, შენ სომ ვერ გრძნობ
ბედშავ დედის შწვავე დარდებს?
და თუნდ გრძნობდე რას გაგიძნელს
სიცოცხლის ძღვრელ გულის
ნადებს?!

მამ იცინე, იღუღუნე,
ზაწაწინა, ნორჩო მტრედო;
ჩემი სევდის უკუშერელო
სასოებავ და იმედო!!.

გ. ქუჩაშვილი.

გონიერი ღორი



ორი შევარდა ბაღში. მიუხელოვდა ვაშლის ხეს და დაუწყო ვაშლს ბერტვა. თან უურს უგდებდა, დაბერტვილი ვაშლი ძირს სცვივაო თუ არა — მერე მოაგროვა ვაშლი და დაუწყო ჭამა. ბოლოს სკლანდა და ბერტვა ხე, ისევე მოჭევა უურის გდებან და როდესაც დარწმუნდა, რომ ხეს ვაშლი აღარა სცვივა არსეინათ გაშაძღარი გავიდა ბაღიდან.





რთი ხელ მოკლე უმაწვილი კაცი
შესვდა თავის ადრინდელ მასწავლე-
ბელს. უმაწვილი ძალიან შეწუხებუ-
ლი და ნაღვლიანი იყო. მან დაი-
წყო ჩივილი: არაფერში ბედი არა
მაქვს. ვკელა ჩემი ამხანაგები, რო-
მელნიც ჩემზე ნაკლებათ სწავლობ-
დენ გაძდიდრდენ, მე კი არა მეშვე-
ლა რაო.

— მართლა აგრეთი ღარიბი
ხარ? დაკითხა მასწავლებელი. — მგონი რომ ჯანა.
მრთელი უნდა იყო, ეს შენი მარჯვენა ისგარია, გა-
ნაკრომო მან და მის ხელს შეესო, — ამას საქმის გა-
კეთება უნდა შეეძლოს! ასი თუმანი რომ მოგცენ
მოაჭრევენებ ამ ხელს?

— ღმერთმა დამიფაროს, ათასიც რომ მომცენ —
ვერავის მივცემ ჩემ მარჯვენას. — უთხრა უმაწვილმა.

— რამდენათ დაუთმობდი მავ შენ მკვირცხლ თვა-
ლებს, რომელნიც ასე ნათლათ შეჭურებენ ქვეყნიე-
რებს? ან შენ მახვილ უურთა სმენას, ან შენ ფეხთა
სიძარღვს! მგონი მთელი საძეფო რომ მოგცენ, მა-
ინც არ გამოიძეკებ, არავის არაფერს არ დაუთმობ...

— თავის დღეში... რასაკვირველია ..

— მამ რათა ჩივი სიღარიბეს, როდესაც აგრეთი
ძდიდარი ეოფილხარ!

„კარგი წერილი“.

(მოსწავლე ქალის ნამუშობი)



ე შეავს ჰატარა დანა — თინა. თინა სულ
 ჰატარა, ოთხი წლისა იქნება, ძეტი არა.
 ამ ცოტა ხანში თინამ ძალიან შეგვაძი-
 ნა. მართალია, ბოლოს ბევრი ვიცინეთ, მაგრამ თავ-
 დაზირველათ მისმა საქციელმა ძეტიად შეგვაწუხა.

აი, როგორ იყო საქმე,
 ვიამბობთ:

ჩვენ სახლის სიაფის გა-
 მო ქალაქ გარედ ვცხოფ-
 რობთ. ძამა ჩემი უოველ დღე
 მიდის სამსახურში — შუა-
 გულ ქალაქში. დედამედი კი
 სახლს უძღვება: გვიკეთებს
 სადილს. გვიკერავს ტანი-
 სამოსს. და რაც კი სახლში
 გვესაჭიროება ვეულებფერს
 აკეთებს. მე და ჩემი უფროსი ძმა, ვალიკო, ვძვევლით
 რაც შეგვიძლიან, თუძცა ვსწავლობთ სასწავლებელში.
 ჰატარა თინა კი აბა, რას გააკეთებს? სასაყილო რამ



არის! ცდილობს მოგებადოს: აიღებს ცოცხს სელში, თომ ჰგვის. ან გააღებს ხოლმე ჭურჭლის მკაფის კარს, ვითომ უნდა შეაწეოს ან გამოიღოს ჭურჭელი. ამასობაში რამდენი ჭურჭელი გაგვიტყეს რომ იცოდეთ! ამ დღეებში ხელში ეჭირბ დედას ფინჯანი და უცბათ გაიმოტა იატაკზე და გატყეს. რამდენს ნანობდა დედა ჩემი: რატომ არ დაგვეტე მკაფიო.

მაგრამ სასაცილოა უფრო მისი ბაღში მუშაობა... უნდა გითხრათ რომ ჩვენ გვაქვს მთელი ბოსტანი, სადაც ვთესავთ კართოფილს, სტაფილოს, ჭარხალს და წვანეულობას, ჩვენი მუშაობა ბოსტანში სწორეთ სანახავია. არა თუ დედა მუშაობს ჩვენთან ერთად, როდესაც მამა მოცლილია ისიც კი გვემძარება, — რწუას, მარგლამს.. დედა ეოველთვის გვეუბნება, რომ ჭაერზე მუშაობა ძალიან გვარგებს. ძერე რომ იცოდეთ ამ ბოსტანის მოსავალი რანაირათ ხელს გვიწეობს ოჯახში, თორემ ეველფორის ეიდვა დაგჭირდებოდა დუქანში და დედა კი ამბობს რომ დუქანში ეოველთვის მკირად ჰეიდინო.

წარმოიდგინეთ, თინაც კი ცდილობდა ემუშავნა ბოსტანში: ვითომ აკეთებდა რამეს, — ხვნეშოდა, მივარდებოდა ორივე ხელით დიდ სარწუავს, როდესაც მამა რწუავდა და ეგონა რომ რამეს აკეთებს. ბოლოს წამოიძახებდა ისე, რომ სიცლით კვდებოდით: „ძლივს ერთი კართოფილს დავალევიანე წეალი“.

როდესაც თესლს ჩავურდით მიწაში, თინა თვალს



ადევნებდა და ძალიან უკვირდა, რომ ამ პატარა მხარეში ცვლიდან ამოვიდოდა მთელი ბუჩქი, მთელი სტაფილოები... სოკჯერ მოკვებამაჲდა მე და ვალიკოს: ჩვენ რომ ვაძოვებარგლავდით თინა აიღებდა გადასაურელად მომხადებულს ბალასს და ჭარხალში დარგავდა. ამით საქმე გვიფუჭდებოდა, მაგრამ თინა ისე სასაცილოდ აკეთებდა ვეჲლა ამას, რომ ჩვენ ვერ ვუჯავრდებოდით. ან კი როგორ ვუჯავრდებოდით, როდესაც დაიანს ეგონა, რომ გვშეჲლის. ერთხელ მეც ძალიან ვაძაჲვარა: აიღო ჩემი თოსნი, შეჲვიდა ჩემ კვალში, სცა ის იყო ამოდოდა ცერცვი და დაიწყო ორმოს მოთხრა. უნდოდა ჩაერგო რაღაც ვაძმხარი ტოტი. — ეგონა ზედ კომბოსტოს მოისხამსო, კიდევ კარგი რომ მე ძალე შეჲმხნიე. ისე სწრაჲათ აკეთებს ვეჲლაფერს, რომ ვერ ვასწრობთ თჲალი ვადევნოთ მის საქციელს.

კინაღამ დამაჲიწედა რაც მინდოდა შეამხნა თქვენთვის.

მამა-ჩემი და დედა-ჩემი ძალიან საფიქრებელში იყვენ. მამაჩემს ჯამაგერი ცოტა ჰქონდა და არ გვეოფნიდა. უნდა სადმე მოეძებნა კიდევ სხუა სამუშაო, თორემ ვერც ჩემის ძმის სწავლის ფულს და ვერც ჩემისას ვერ გადაიხდიდა და სასწავლებლიდან დათხოვნა მოკველოდა.

ერთხელ მამაჩემმა მხიარულად სთქჲა, რომ სამუშაოს დამხარდენო და წერილით შემატეობინებენო,

როცა მოგვივა ეს სანატრელი წერილი, მაშინ ჩვენს საქმე გამოკეთდებაო. ჩვენ ვეკლამ ძალიან გავინახეთ და მოუთმენლად ველოდით ამ ჩვენ გამხარებელ წერილს, ვუდარბაჯებდით „ფოტალიონს“.

თინამ გაიგო, რომ მაძას კარგი წერილი უნდა მოუვიდეს და როდესაც დაინახავდა ვისმეს ბრჭყვიალა ფოლბაქებიანს—ვეროდა: „ფოტალიონია, ფოტალიონი!“.

ჩვენ, რასაკვირველია, ისევ ისე ვსწავლობდით და სძირად არ ვიყავით სასლში. თინა მარტოკა დათარეშობდა. დიდის სიფრთხილით ჩავიდოდა სამ საფეხურზე და ერთწამს გაჩნდებოდა ბაღჩაში.

ერთსელ სადილათ ვეძნადებოდით, სუფრასა ვძლიდით. დედა ჩემი სამზარეულოში იყო. შემოყვამა რომ მაძახემი დაბრუნდა და ჰირდაჰირ ბაღჩაში დაუწყო თინას მსიარულად თამაშობა. დარბიან ბაღში, იცინიან. ამათ აჭევა ჩვენი ცუგაც და ატედა ერთი მსიარული აურ-საური, ხმაურობასე დედაჩემი გამოვიდა სამზარეულოდან და ჰკითხა რაღა ამბავი. მაშინ მაძახემმა უთხრა, რომ დღეს უსათუოდ უნდა მივიღო ის სანატრელი, კარგი წერილი, რომელსაც დიდი ხანია ვეძლიო. ვეკლას, რასაკვირველია, ძალიან გაგვეხარდა. სადილის შემდეგ ჩამოვსხედით აივნის საფეხურზე და გავიუფრებოდით ქუჩისკენ, მალე დავინახეთ „ფოტალიონი“, იმან გაგვიარა, მე და ვაზლიკო გავეზარდით ქუჩაში. მაძამ ჰკითხა:



— განა ჩემს სახელზე წერილი არ არის? ქვემოთა
წიგნი

— ესლა არა, ხომ დილით მოგიტანეთ!

ჩვენ ერთხმად შევძახეთ:

— როგორ თუ დილით! ვის მიეცით?

— აი, ძაკ ჰატარა ქალბატონს, და ხელი გაიშვირა თინასაკენ— თითონვე მოიწინა ჩემთან, იკითხა წერილი. მეგონა რომ გადმოგცემს.

მაშინ ჩვენ ეგვლანი თინას შემოვეხვეით და ვუკითხებოდით: რა უეხვი წერილია. თინა ხმას არ იღებდა.

ბედურასავით გულუპრევილოთ შემოგვანათა თვალები, გაიღიმა და ბოლოს სთქვა:

— დაუთესე!

ჩვენ ძალიან გაგვიკვირდა, შეგვეძინდა და მამაჩემი კიდევ გაწერა, — როგორ თუ დათესე? რატომ დედას არ მიეცე წერილი? რა სათამაშო ნახე?

თინამ თავი ძაღლა აიღო და შედიდურად სთქვა:

— მე სულაც სათამაშოდ არ ამიღია, — დაუთესე! ზაფხულში ამოვა ბევრი, ბევრი კაი წერილები, წვალიც დავაღვეინე, მერე მაძა წერილებს მოაგროვებს კალათით!..

რომ იცოდეთ რა ნაირათ ავლელდით, რა ნაირათ შევწუხდით. ვუკითხებოდით თინას თუ სად დათესა წერილი. საწვალს ვერ მოგვონებინა ადგილი. — ჰატარა იყო და რას დანისრომებდა. უცებ ბაღის კუთხეში თვალი მოგვპარი თინას ჰატარა სარწვაჟს და გა-

თხუზულ ზატარა თოსს. იქვე სტაფილოს
სულ გათელილი იყო და მიწა აურილი.

შეგუდექით უკუღანი წერილის ძეხნას. გათელილი
კვადი აღარ გვენახებოდა, სულ გადაურიეთ იქაურობა. —
წერილი კი ვერსად ვიპოვნეთ. ღმერთო, ჩემო! რა
უსიამოვნო ამბავი დაგვეძარტა, მამა ჯავრობდა, შე-
წუხებული დედა თითქმის ტიროდა. ჩვენ წერილი
გვენახებოდა და თან თინაც გვეცოდებოდა. საწყაღს
უფიქრნია, რომ დაუთესო — ბევრი კარგი წერილები
ამოვლო.

ბევრი ვეძებთ — ბაღის ერთი კუთხე სულ ამო-
ვადეთ, მაგრამ ვერას გავხდით. ცუტამ სომ აღარ
მოკვასვენა. დაგვდედა ფენდაფენ და გვეუფავდა, თით-
ქოს კვიჯავრდებო. გათავდა იმითი, რომ თინამ ამო-
უშვა ტირილი: საწყაღი ტირის და ვერაფერი კი ვერ
უთქვამს. მაშინ ძეხნას მივანებეთ თავი. თინა ცოდო
იყო, უნდა დაგვემძვიდებინა. დედაჩემმა აიუვანა ხელ-
ში და ჩამოჯდა კიბეზე. დაუწო ნუგეშის ცემა. შე
ძვრებისაგან დედოფალს გაუკეთე... მამაჩემმა ორჯელ
სამჯერ აკოცა, მაგრამ ის არ წენარდებოდა — სულ
ტიროდა. ვალიკომ კვადები ისევ გაასწორო და რამ-
დენიმე ბუჩქიც გადარგო.

კარგა გვიანამდინ თინა არ დამპვიდებულა. სულ
ზღუქუნობდა.

მერე რა მოხდა — ამასაც ახლავე ვიამბობთ.

თინა ადრე, შვიდ საათზე, წვებოდა. დედამ წაი-



უვანა დასაძინებლათ. დაიძინა თინამ თუ არა უკვლავი
 უკვლავი შეგედით ოთახში მამასთან, რომ მოგველა-
 ჰარაყანა წერილის შესახებ. დედა ამბობდა მივწერთ
 რომ წერილი დაგვეკარგა და ხელ ახლათ გვაცნობონ.
 უსათუოდ ამის გულისთვის არ შემოგვეწერებინ და
 საქმეს ისევ მოგცემენო.

ვსხედვართ ჩვენთვის და ნელის ხმით ვლანარა-
 კობთ. უცბათ შემოგვესმა ცუგას რაღაც უცნაური უე-
 ფა, ძალიან იღრინებოდა. სმენათ გადავიქეცით... ის
 არ წუნარდებოდა...

—უსათუოდ ვირთავა თუ იპოვა, თქვა მამა ჩემ-
 მა, ცუგამ იცის მათი სოროების მოძებნა.

ჩვენ უკვლავ გავეშურეთ სანახავათ, ჯერ არ იყო



დაბნელებული, მერე იცი. რა ვნახეთ? ჩვენი თინა ჰერანგის ჯმარა, ტიტველი ფეხებით ზის ერთ ბუჩქის ქვეშ და თავისი ჰატარა თათებით მიწას თხრის! ცუგა შვედის, პირდაპირ უდგია, რაც ძალი და ღონე აქვს თხრის მიწას, თან იღრინება, იეფუება და არის ერთ ვაი-ვაგლახში, იმათ კარვა მოდიდო ორმო ამო-ეთხარათ.

დედა მაშინვე მივარდა თინას, აიუვანა ხელში, გადაჭკოცნა და შეიუვანა ოთახში, საწუალი კანკალებდა, და მთლად გაცეცხლებული იყო, ჩვენც ის იყო უნდა მოვშორებოდით იმ ადგილს, უცბათ ვნახეთ ამო-თხრილის კვერდით რაღაც თეთრი მოჩანს... დაუწვდით, ავიღეთ, თურქე წერილია. ჰაკეთი დასეული იყო ნაკუწ-ნაკუწათ, ისე როგორც ჩვენ კარტოფილს დაუჭრდით დასათესათ. ასე დაეთესა, ზედ კიდევ წულით მოერწეო. ეტუობოდა რომ ბეკრი წული და-ესნა, რადგან ადგილი ჯერ ისევ სველი იყო.

მაშა ჩემმა მოაზროვა ეველა ნაჭრები და თავის ოთახში შეიტანა. ბეკრი ასუფთავა, მაგრამ ასეთი გასვრილი და დაჭმუწნილი იყო, ისე ჰატარ-ჰატარათ დახეული, რომ ძნელი იყო მისი წაკითხვა. ჩვენ ეველანი ვშველოდით, და მხოლოდ ის გავიგეთ, რომ ეს წერილი სწორეთ ის წერილი იყო, რომელსაც ველოდით. მაშა ჩემმა მაშინვე მისწერა, ეველაფერი აუხსნა და ჩვენ ხელ ახლათ დავიწეთ წერილის მო-ლოდინი.



იცით რა დაემართა საწუალ თინას? გაცვივდა ჰენანგის აძარბა რომ იჯდა სველ მიწასე და მაშინვე სველა აუტყდა. ისე ძალიან ახველებდა, ეელში ისე უჭერდა; რომ ექიმი მოუყვანეთ. ქუნთრუძა გამოაჩნდა და ერთ კვირას დაიტანჯა, საწუალი, კიდევ კარგი რომ მორჩა... რა ნაირად გაგვესარდა მისი მორჩენა! ძაძა ჩემმა ძეორე წერილი მიცლო ამ დროს და ძერე რა კარგი წერილი!

ეტეობა თინა შეწუსდა რომ ვეძებდით და უსათუოდ ძილში მოჰკონებია ადგილი, სადაც დაეთესნა წერილი და რადგან ბაღის კარებიც ღია უნახავს, თითონვე წასულა მოსაძებნათ.


გახო.

(გაღოკეთებული).



ზღაპარი ბელურაზე.

(რუსულიდან.)



ე. ბავშვებო! ვინაც გინდათ
მოძისძინეთ, მიგდეთ უური:
მსურს მოგითხროთ ბელურაზედ
ამბავი რამ სსვა ზღაპრული...

ერთს ქვეყანაში სცხოვრობდა
ერთი ჰატარა ბელურა;
დედას ბუდეში ეძინა
ზედ ჩაღა-ბულა ესურა;

მიფრინდა ბარტეი, ადვიძებს,
ასე შესჩვიის დედასა:

— „დედა, დედილო, მიშველე!
სად დავეძალო სეგდასა!“

— და ეგ სეგდა რათ გეწვია?
შაეკითხა დედა შვილსა.
სთქვა ბელურამ:— დღეს დიღაზედ
მე მიფრინდი ეანის ჰირსა,
იქ ტოროლა დავინასე,
უური მოვკარ მიხ სიმღერას.
განცვიფრებით შევსცქეროდი

მის ლაღობას, აღმა ფრენას;

 სმა წვრილა იგი უცხო

 მოძკალსაც კი გაუკვირდა,

 შესცქეროდა აღტაცებით,

 თავის ენას ვულარ მკიდა

 სთქვა: „რა ჭანგია, რა ჭანგი!

 არ მოძწეინდება სმენაო,

 ამისი დაბადებისთვის

 მადლიანია ზენაო“

გული დაძწედა, რა ვისმინე

 ეს სიტყვები მოძკალისა

 ამ გვარს რამ ბელურაზედ

 ჯერ არ უთქვამს არავისა.

 ჭო და რა ვარ? რას ვაკეთებ?

 რა დავტოვო ქვეყნათ მე, რა?

 ან ნეტავი ვით ტოროლას,

 შეძმლეოდ ტკბილი მღერა.

II.

ნადვლიანი გადაფორინდი

 შორს, ტირიფზედ წყაროს ეურათ

 დაუნახე, იქ ბზეწვია

 აბიჯებდა მედიდურათ.

ფერად ბოლოს წუალზე სდებდა,

 როგორც ნავი ქანაობდა;

 ხან დახტოდა ნაპირებზე

 და ხან წუალში ბანაობდა.

ყანჯრიდან მანდილოსანმა
გადმოიხედა, სთქვა ასე:

„ბგერ ფრინველი ლამაზი!

აქ მოდი, შვილო და ნახე!“

ბავშვები შემოეხვივნენ:—

— „აბა, სად არის, სადაო!

— „ბგერ შესდეთ ბოლო ჭრელს,

ელავს სხვა და სხვა ფრადო.“

და ბავშვებსაც უნაროდან

აკვესებდენ თვალთ ისრულად,

იცინოდნენ, კისკასობდენ...

უბრწეინავდათ სახე სრულად.

ნადგლიანათ მოვისმინე

ბავშვთ ლაღობა და სიაძე:

ვაჰ, საბრალო ბელურასა, —

ვინ შემხვდება აღერსით მე!

III.

კვალად სხვაგან მივაშურე,

გადაფრინდი შორით ქალაქს,

შავუფარე ერთგან ჭერ ქვეშ

იქ სახლ-გარი ჰქონდა დაღაქს.

ორი შერცხალი კედელსა

სჯდა და გაზაფხულს აქებდა;

ფრთას იწმენდავდა ნისკარტით,

ბუმბულს არ დაილაქებდა.

ზატარა ბიჭი ტიტინა
 აღერსით შემოსქეროდა
 ფერსული მათთან ჩაება,
 მათთან უსტვენდა, ძღეროდა:

— „თქვენთან ერთად
 ჰე, მერცხლებო;
 მეც გაზაფხულს“
 შევებებო.

წუაროს რაკრავს
 ვუცდო უური,
 ამოვწუნო
 ვუავილს გული“.

კვლავ ვისმენდი ნაღვლიანად:
 არვინ მიცნობს დაუჩინი ობლად...
 მე ვერ გავხდი ბავშვებისთვის
 გაზაფხულის მხსარობლად.

IV

და ბელურა ქვითინებდა,
 მაგრამ დედამ ანუგეშა:
 — „ნუ იტირებ, ჩემო კარგო,
 განა ცრემლად ღირდა ესა!—
 ჩვენ არ ვბრწყინავთ
 როგორც სხვები,
 გალობისთვის
 არ გვაქვს სმები.
 და ჩვენ ვეკლას



ხალსს და ერსა
ვერ ვთავაზობთ
კეთილს ბევრსა.

მაგრამ შვილო, ძღერის გარდა
საქმე ბევრი არის სხვადა.

გაზაკეთოთ ის, რაც შეუძლოთ
დაგვიძაღლის მიწაც, ზღვაცა.

მოვაგროვოთ მარცვლეული
ახლო-ძახლო არე-მარეს
და ღარიბებს გავუკზავნოთ,
დავარიგოთ ყოველ მხარეს.
მოუუაროთ ბაღში ხესილს,
ჭია-მღილი მოვაცილოთ.
ეს ყოველგვარ სიმღერაზედ
სასარგებლოა უცილოდ.

დეე, ჩუენი სიმღერის სმა
არა ჰკვანდეს ჭექა-ქუხილს;
ვიძროძოთ და ვიჭიკჭიკოთ,
მით ავიცდენთ დაღლას, წუსილს.

ერთსელ ქალი იჯდა ეზოს,
მოდლილიყო ის შროძითა,
მიფურინდი და ვუჭიკჭიკე.
ვანუგეშე ჩემის სძითა;

მის ნაღვლიან თვალებიდან
ცრემლი სცრდიდა როგორც წვიმა,
მაგრამ მაშინ გამობრუნდა,

კაბრწუინდა და გაიდიმა.
 შემომძახა: „რა კარგი სარ,
 საეუარელო ბელურაო,
 გადმეუარა სევდა რომე
 ბურუსივით მესურაო.“

რაღა გინდა! ასე არის:
 შეგვიძლია ჩვენც სიკეთე;
 იძრომე და იჭიკჭიკე,
 რაც შესძლო ის გააკეთე.

ქვეყნათ ეველა ვერ გახდება
 განთქმული და დიდებული;
 იყავ მსოფლით სასარგებლო,
 ი სიბრძნე, კარგათ თქმული.

V

ბელურამაც აღასრულა
 მშობელ დედის დარიგება,
 მიჭუო ხელი რისაც შესძლო
 გაკეთება, ვარიგება...
 და შრომობდა თვისი დღენი,
 მიატოვა ამო სევდა;
 მაგრამ აქაც ჰატარახსა
 ავი ბედი თანა სდევდა:
 ერთხელ, როცა მარცვალს კენკდა
 ჩააყოლა მწარე მხამი;
 გაეშურა ბუდისაკენ, —
 სიკვდილისა იგრძნო ჟამი.



ეკითხება დედილოსა
 მომაკვდავი ბარტყი-შვილი.
 — დედა, მითხარ: სომ ვიყავი
 სასარგებლო და კეთილი!“

— „იუავ, იუავ!“ — უპასუხებს,
 თანაც ფრთხილათ სურავს ფრთასა,
 „შენ ჩიტებში გიცნობს ვველა,
 როგორც კეთილს ბელურასა“.

ბელურამაც დედის სიტყვით
 გაინარა, ინუგება,
 განუტევა მშვიდათ სული,
 სიცოცხლისას მოსწუდა დღესა.

VI

დასტიროდენ იმ ბელურას
 უვაჟილები, მთა და ველი;
 ყოველ მხრიდან იქ მოფრინდა
 ვველა ჯიშის სირ-ფრინველი.

უგალობდენ: „მოკლე დღისამ
 რაც შეძლო ის გააკეთა;
 იგი შრომის მსხვერპლი გახდა,
 იგი შრომამ ჩამოჰკვეთა“!

ბაბილინა.



ბუტია აბგარა.

ა. ტერმიკელიანცისა.



თხნი ძმანი ვიუაჳით. უველახედ უძცრო-
 სი ბუტია და მტირალა აბგარა იყო. ის
 სუთი წლისა იქნებოდა. დღე ისე არ
 გავიდოდა რომ ერთი უბრალო რამის-
 თვის არ გაბუტულიყო და მთელი სა-
 ათობით არ ეტირნა. ამის მიხეზი, მკონია, ის იყო,
 რომ ჩვენ უველას ძალიან გვიუვარდა და უველას მას
 ვეაღერებოდით; ხოლო გარეკა შურის თვალით
 უუურებდა. ის ორის წლით უფროსი იყო აბგარაზე
 და მას ძალიან ემტერებოდა, ერთთავათ ცხვირში
 სცემდა, აჯახვრებდა და უუვიროდა. „ტიზი-ვა-ვა! ტიზი
 ვა-ვა!“

ერთ კვირა დღეს დედა ჩვენი კორკოტს ხარძაჳ-
 და. ჩვენ უველანი სახლში ვიუაჳით. დილიდან სა-
 დამოდის კერას გარშემო ვუსხედით და მოუთმენ-
 ლად ვულოდებოდით, თუ სუფრას როდის გაშლიდ-
 ნენ. ფარდაკს ძალი-ძალ ვებლაჳებოდით კორკოტის
 სასიამოვნო ხუნით გატაცებულნი. ბოლოს დაგვიდ-
 გა კიდევ საწადელი დრო: მაშა ჩვენი ბაზრიდან სა-
 ხლში დაბრუნდა, ეს იმას ნიშნავდა, რომ სადილო-
 ბა იყო. დედამ მოგვაძორო კერას, ახადა ქოთანს და

მისმა ოშნივარმა დედა ერთ წუთს დამალა. მან მოდგა ქოთანნი, და სუფრაზე მოიტანა ჩვენი საეგარელი საჭმელი სუფრაზე დაწყო ჭურჭელიც.

კერძი ჯერ მაშინთვის და თავისთვის გადაიღო. მერე აბგარბს მისცა ცალკე ჭურჭლით, მერე მე მომცა. ჩემ ძმებს გარკიას და ჭაკობას საერთო ჭურჭელში დაუსხა. აბგარბს კერძი ეგულა ჩვენს კერძებთან შედარებით მეტი იყო, მაგრამ ის მაინც კმაყოფილი არ დარჩა. აბგარბ რომ დაინახა ორი ძმის საერთო კერძი.— ზირველში წარბები შეჭმუნა, ჭურჭელი გადადგა და აცრემლებულმა წაილულლულა.

— არ მინდა, ჩემთვის ცოტა დაგისხამთ, მე არ შეეჭამ... გარკიას კერძი უფრო დიდია.

— ჭამე აბგარჯან' ჭამე, კიდევ დაგისხამ. უთხრა დედამ.

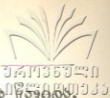
— არ მი-ნ-და!

ჩვენ ეგულანი ვარწმუნებდით, რომ ის კერძი ორისაა. მაგრამ ამოთ, ჯიუტი თხასავით არას ისმენდა და ღრიალებდა.

ბოლოს დედა ძალიან გაჯავრდა, კერძი მოაშორა და უთხრა:

— შენ რომ ზირს გიჩვენებთ და ეგულა სურვილს გისრულებთ იმიტომ თავსეღ დაგვაჯექი! ადევ, დაიკარგე აქედან, მე საძაგელო. შენ კერძს გარკიას და არსენას მივცემ. ისინი თვალებს დაგიუენებენ, შესჭამენ შენ კი მშიერი დამირჩები!





აბგარამ ტირილს უფრო უძატა. ადგა და წაუხდდა, ბოძს ამოეფარა. დედა მოგვიბრუნდა ჩვენ და გვითხრა: უურადლებას ნუ ძიაქცევთო.

ძამამ, რომელსაც აბგარს უსასღვროთ უეგარდა, ცოტახანს შემდეგ დაუწყო ტკბილი ლაპარაკი:

— მოდი ჩემო თვალის ჩინო, ჩემო კარგო აბგარ, მოდი ზური ჭამე:

ძამის შემდეგ ჰაკოუამ დაუძახა, მაგრამ ამათსუფრის ალაგების დროც მოვიდა, აბგარამ შესწვიტა ტირილი. ის ბოძის ხან ერთი მხრიდან გამოიჭვრიტებოდა და ხან მეორედან ჩვენსკენ. როცა სუფრის ალაგებს შეუდგნენ გაუგებარის ქვითინით დაძიძახა.

— არსენ, ეი არსენ! ერთი აქ მოდი!

— ეჭე, მადლობა დმერთს!—ჯიუტი თხა გონს მოვიდა.— შევძახეთ ვეელამ ერთ ხმათ.

— მოდი ერთი აქ!—ძინდა გითხრა...

მე მივედი.

— ძამას უთხარი, ერთიც დაძიძახოს და მოვალ, წამჩურჩულა აბგარამ უროში.

სიცილს ხარხარით დაუბრუნდი კერასთან, ვეელანის ცნობის მოვუარეობით მოძცვივდნენ:

— „რა გითხრა, ჰა! რა გითხრა?“

როცა მე აბგარას სიტყვები გავიმეორე, ვეელამ საერთო სიცილი ასტეხეს. დედამ კი სიცილი შეიკავა და უთხრა აბგარას:

— არა, მამა აღარ დაგიძახებს, ბუტიას უნდა კერძი? ის დიდი ხანია მარცხამ და არსენამ შეჭამეს.

— ხანა, ტიზი ვა-ვა! ხანა შენსე!.. ჭე, წადი ესლა!.. შენი კერძი დედამ მე მომცა, შენ დარჩი ცარიელი, ნახე—დედას მე უფრო ვეყვარებივარ მე ჯუჯა, ტირი ვა-ვა! ამბობდა გარცხა და თან თითით ნიძნს უგებდა.

— ეი, შე საძაგელო, გარცხა! შენ ამის ჯავრი ნუ გჭირს! ჭო და კძარა, განუძდი! თქვენ ამასთან საქმე არა გაქვთ. იცოდეთ ჩემო კარგო აბგარ, თუ კიდევ გიტყვინია და გაბუტულხარ, ჩემთან აღარ მოგიკარებ. უთხრა დედამ, გადაესვია შვილს, წაიუვანა თავისთან და საღამოსთვის შენახული კორკოტის ერთი კერძი წინ დაუდვა.

გარცხა კი მთელი საღამო აბგარას მახსარობით ეუბნებოდა.

„მამას უთხარი, ერთიც დამიძახოს და მაშინ მოვალ“...

(სომხური)

ყ. კ-ნის.





ფუტკარი.



სწუწნი ყვავილს,
 ეშხით აღვსილს,
 თაფლს ვამზადებ გემრიელს, ტკბილს;
 კვლავ შევხარი,
 როს მთა-ბარი
 ბიბინებს და წყნარად არი!

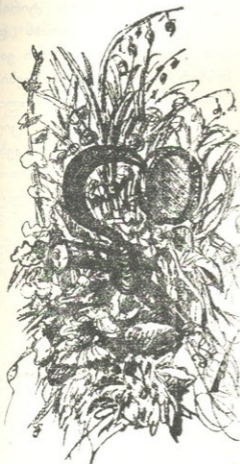
არც სხვას, არც თავს
 ვაყენებ ავს,
 მეგობარი მრავლადა მყავს...
 მტრობა, შური
 ქვეყნიური
 დამიგმია, ვარ ციური!

დღესაც კვალად
 მაძევს ვალად
 ქვეყნისათვის შრომა მრავლად ..
 ვცთილობ მეცა,
 თუ-კი ზეცა
 მწყალობს, რისხვა არ დამეცა!

თავს ვგრძნობ უფლად,
 თავისუფლად
 დავქრი მინდვრად, დავქრი ველად;
 ვარდი, ია,
 გულ-მკერდ ღია
 სულ ჩემია, სულ ჩემია!

ლადო გეგმვისკარი.

ბიძიას ნაამბობი



(ბავშვების ცხოვრებადან).

სკოლის პირველი დღეები.

5 ენკენისთვე.

დეს ძალიან ადრე მოგვიხდა ადგომა. ძილისათვის კიდევ თვალეები მებრიცება, მაგრამ თავს ვიკავებ, რადგანაც ვიცი, რომ დღეს სკოლაში უნდა წამიყვანონ. საჩქაროთ ჩამაცვებს, პირი დამზანეს, „ჯვარის მამის“ პურის ნატეხი მომცეს დასანაყრებლათ და გამიყენეს გზას.

დღე ბურუსიანია, ნაღვლიანი ჩემსაებრ; არ წვიმს, ცოტა მიზეზი უნდა, რომ ბუნების

ნაღვლიანობა წარღვნათ გადაიქცეს; ჩემი თვალეებიც არა სტირიან, მაგრამ ცრემლი კი გუბდება თვალის ბუღეში. გული მეთანაღრება, რაღაც უბედურებასა ვგძნობ და ხმაკრინტს არა ვძრავ, რომ, ისედაც დატანჯულ დედას, უფრო დიდი ტანჯვა არ მივაყენო, საშინელებაა ასეთი მდგომარეობა: ტირილი გინდოდეს, ვერ იტირო, ბოღმა გაწვებოდეს და ეს ბოღმა ვერავის გაუზიარო!

აი სკოლაც! ეზო სავსეა ბავშვებითა... დიდი ხმაურობა... ჟრიაბული. . ჩვენ ზევითა სართულში აგვიყვანეს და უშველე-



ბელ ოთახში მოგვათავსეს. აქაც ჰედვა... უმეტესობას ქალები შეადგენენ... დედა ჩემი და მე ჩემმა ძმამ სკამებზედ დაგვსხა და ხმა-ამოუღებლები რილასიც მოლოდინში ვიყავით. ყველას ზრუნვის სახე ეტყობათ, ყველა გაჩუმებულია და ამ სიჩუმეს ხანდახან პატარა ბიჭები არღვევენ... ზოგი ტირის, ზოგი იცინის და ზოგი ბრაზა ბრუხით უფლის ოთახს და თან ახალ ფეხსაცმელებზე იცქირება. მე კი გაჩუმებული ვარ და ჩემი თვალები ამ ბავშვებს მისჩგრებია... მალე კარებიც შემოაღეს... ყველა ფეხზედ წამოდგა, რადგანაც სკოლის უფროსი შემოვიდა... უფროსს თან ერთი ახალგაზრდა კაციც ახლდა. წავიდა უფროსი მაგიდისაკენ, რაღაც ქაღალდები დაიწყო, განკარგულება მისცა იმ ახალგაზრდას და თვითონ აქეთ-იქით ცქერა დაიწყო. მალე ჩემს ძმას დაუძახა, რაღაცა ჰკითხა, ჩემკენ დაიწყო ცქერა და ხელით მანიშნა, რომ მე მასთან მივსულიყავ... ცოტა არა შეგკრთი, სისხლი მომაწვა და დედის კაბის კალთებს მაგრა ჩავკიდე ხელები... დედა ჩემი ბევრი შეხვეწა რომ წავსულიყავ, მაგრამ ვერ გავბედე... უფროსმა შენიშნა ეს, გაიღიმა და თვითონვე წამოვიდა ჩვენკენ... მე სულ უკან-უკან წავედი მის დანახვაზედ, მაგრამ დედამ გამომიყვანა და მის წინ დამაყენა... უფროსმა თავზედ ხელი გადამისო და მითხრა: „აბა რისა გეშინიან, ბავშო, მე ხომ კაცის მკამელი არა ვარ... ამ სიტყვებზედ ცოტა არა ძალა მომეცა, მორცხვობის პირ-ბადე ამეხსნა და პირდაპირ დაუწყე ცქერა უფროსს.

— რამდენი წლისა ხარ, ბავშო?

— რვა წლისა.

— რა გქვია?

— სანდრო.

— რისთვის მოხვედი აქ?

— უნდა ვისწავლო!

— კარგათ-ისწავლი?

— ჰოდე!..

აბა მაშ წადი და კარებთან დადექი. ჩემმა ძმამ მიმიყვანა და კარებთან დამაყენა... ასე ყველას თვითყულათ ჩამოუარა,



დასწერა გვარი და სახელი და ყველანი კარებთან ჩამოაშრეს. რივა... ცოტა ხნის შემდეგ აქედან საღვთო წაგვიყვანეს. წასვლისას დედას თვალი გადავაღვე, უკან ფეხიც დავიხიე, რომ დედასთან მივსულიყავი, მაგრამ გვიან და იყო! ჩვენ უკვე ერთს დიდს ოთახში შეგვიყვანეს და ვილაკ სქელ კაცს ჩავვაბარეს.

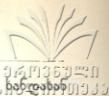
6 ლეინობისთვე.

დედა ჩემი უკვე სოფელში დაბრუნდა... მე ჩემს მდგომარეობას შევეჩვიე... ჩემი ძმები მალი-მალ მნახულობდნენ და გულს მიკეთებდნენ. ჩვენი უფროსიც მალი-მალ შემოდოდა კლასში, გვათვლიერებდა, გვეალერსებოდა, იცინოდა, გვაცინებდა, გვეთამაშებოდა... მაშინვე შეატყობდით, რომ მას ბავშვები ძალიან უყვარდა და მეც ისე შემიყვარდა, რომ სულ იმის ნატვრაში ვიყავი, როდის შემოაღებდა კარს და თავის მულამ მხიარულს სახეს როდის დაგვანახებდა.

ჩვენი მასწავლებელი, ვასილ პეტროვიჩი, კი სრულებით არ მომეწონა. სულ მულამ გაბრაზებულია, დაღვრემილი, გაცოფებული კაცივით თვალ-ჩასის ხლიანებული... სულ იცემება, ყვირის, ერთ აღერსიან სიტყვას ამისაგან ვერაფერს გაიგონებს... ჩვენ ყველას გვეზინიან ამისი, სულ-განაბულები, მობუზულები ვსხედვართ კლასში.. სწავლის ხლისიც არა გვაქვს...

6 ლეინობისთვე დაუვიწყარი დღეა ჩემი ცხოვრების მატეანეში... ჩემს კლასში, სხვათა შორის, ორი მოზრდილი ბავშვი სწავლობდა — ექვთიმე გვარაძე და მიხა ბეჟანიშვილი. ექვთიმე მეტის მეტათ წყნარი, მშვიდობიანი, უწყინარი ყმაწვილი იყო... არავის აწყენიებდა და თვით ამასაც პატივისცემით ეპყრობოდნენ ამხანაგები... ჯერ არაფერს იტყოდა და, თუ რაიმე უსამართლობას შენიშნავდა, მაშინ კი ვაი იმას, ვინც ამას წინ გადაეღობებოდა... ნამდვილი ქომაგი იყო და ჩაგრული ამხანაგებისა და თავ-გამოდებით იბრძოდა დამჩაგრელების წინააღმდეგ.

მიხა ბეჟანიშვილი კი სულ სხვა რამეს წარმოადგენდა ექვთიმე გვარაძესთან შედარებით: არავის ასვენებდა, ყველას



თავში უფაჩუნებდა, ყველა აბეზარს მოჰყავდა და კლასში ისეთს რამეს ჩაიდენდა, რომ მასწავლებელი იძულებული გახდებოდა მთელი კლასი დაესაჯა, რადგანაც ბეჟანიშვილი თავის საქციელს მალავდა ხოლმე. ვასილ პეტროვიჩს დიდი ცხვირი ჰქონდა და ამისთვის ბეჟანიშვილმა ცხვირამეთ მონათლა იგი.

ერთს დილას, წ დღინობისთვის, ვასილ პეტროვიჩი ჩვეულებაზე გვიან მოვიდა კლასში... ბეჟანიშვილმა ამ დროს ერთი ვაი-უშველებელი ასტეხა: ხან მასწავლებლობდა, აჯავრებდა ვასილ პეტროვიჩს, ხან მამალივით გაჰყიოდა და ხანდახან ქოფაკი ძაღლივით იყფებოდა. ასე ამგვართ ჩვენც გვაცინებდა და თითონაც თავს იქცევდა. ესეც რომ მოსწყინდა, მივიდა საკლასო ფიცართან და დაიწყო დიდ-ცხვირიანი კაცის დახატვა და ძირს მსხვილი ასოებით „ვასილ პეტროვიჩი“ მიაწერა. როცა ეს დაასრულა, მივიდა კარებთან, — შეეტყო მასწავლებელი ხომ არ მოდისო და მასკი დაეტაკა. ბაიუშმა გონება არ დაჰკარგა... სული მოიბრუნა და თვალები ნახატისკენ დარჩა.

— სად მიხვალ, ჰკითხა მასწავლებელმა.

— არსად, გარეთ მინდა გავიდე.

— არ შეიძლება, წადი შენს აღგილას დაეგდე.

ბეჟანიშვილი ცოტა შესდგა, უნდოდა შემთხვევით ესარგებლა და ნახატი წაეშალა, მაგრამ გვიანდა იყო, ნახატი უკვე შენიშნა ვასილ პეტროვიჩმა და სიბრაზით ქარიშხალი გამოხატა მისმა სახემ.

— ეს ვინ დახატა? გამოვიდეს ამ საათში. წამოდექით წინ... წამოდექით!.. მე გამოგიყვანთ, მე... ყვიროდა მასწავლებელი... ყველანი აკანკალდით... ჩემს გულს შიშით რაკარუკი გაჰქონდა. არ ვიცოდი რითი გათავდებოდა საქმე... ბეჟანიშვილი კრინტს, ხმას არა სძრავდა... მასწავლებელს კი სიბრაზის აღმური ასდიოდა და ხელებს აქეთ-იქით იქნევდა... ერთი სილა მეც მომხვდა და ღრიალი შევქენი... დიდი ამბავი მოხდებოდა, რომ ექვთიმე გვარამე არა ყოფილიყო. ეს შესანიშნავი ბავშვი, უწყინარი, მექომავე დაჩაგრული ამბა-



ნაგებისა, უეცრათ წამოიძახებს: ბატონო მასწავლებლო, ნახატი ჩემია, სხვებს ნუღარა სცემთ, მე ვისუღლე და მაპატიეთ! ამ სიტყვებზედ მივარდა ვასილ პეტროვიჩი იმ ყმაწვილს, გამოათრია თმებით, წააქცია იატაკზედ და დაუწყოს ისე უწყალოთ ცემა, რომ ჩვენ გვეგონა მოკვდა კიდეცაო. ჩემმა გულმა ვეღარ გაუძლო ამ სურათს, ერთი კი შევკვივლე და კარებისაკენ გავექანე. ყველა მე დამედევნა და წივილკივილით აქეთ-იქით სამალულებში მივიმალენით.

ამ დროს მთელი სკოლა ფეხზედ დადგა. უფროსი კლასიდან გამოვიდა... გულ-შედონებული გვარაძე დიდმა მოწაფეებმა სკოლის საავადმყოფოში წაიყვანეს. ერთი ვაი-უშველებელი დატრიალდა სკოლაში.

გ ა მ ო ძ ი ე ბ ა .

26 ღვინობისთვე.

დღეს გამოძიება—გამოკითხვაა სკოლაში... ჩვენ სულ-განაბულები ვსხედვართ და უცდით თუ რა იქნება... ექვთიმეც მალე გამოკეთდა და კლასში ზის... ჩემი თვალები სულ ამას მისჩერებია... მაკვირვებს კიდევ იგი და მახარებს კიდევ. მაკვირვებს იმისთვის, რომ ვაჟკაცურათ თავის-თავზე მიიღო დანაშაულობა, მაშინ, როდესაც იგი არაფერში არა ყოფილა; მიხარია კიდევ—იმისთვის, რომ ამისთანა ამხანაგი მეგულება და მის მფარველობის ქვეშ ვიქნები სულ მუდამ...

გამოძიების მოლოდინში მე მოუსვენრათ ვზივარ... ჩემი ყურადღება გვარაძე და ბეჟანიშვილისაკენ არის მიმართული. ბეჟანიშვილი თავ-ჩაღუნული ზის, რცხვენთან, წითლდება, თრთის და ხანდახან თუ მალლა აიღებს თავს, მხოლოდ იმისთვის, რომ ერთი თვლით მაინც შეჰხედოს გვარაძეს და ამოიკითხოს იმის თვალებიდან მისი გულის ძგერა... გვარაძეს ერთნაირობა ეტყობა, არც იცინის და არც ტირის, მისი სახე კეთილშობილოურათ გამოიყურება, მისი თვალები თავ-განწირულობას გვიხატავს... ნეტავ შენ, გვარაძე! ნეტავ შენ



ამხანაგებს, რომ ასეთი კარგი რამა ხარ! მენატრება დღეს მისი მღვდომარეობა, მენატრება მისი ყოფა-ქცევა! მის ახლო ყოფნა მინდა, მასთან დალაპარაკება, მისი გულის ვითარების გაგება! წამოვიწიე კიდეც მასთან მისასვლელათ, მაგრამ ამ დროს შემოვიდა ჩენი უფროსი. და ძალა-უნებურათ ჩემს ადგილს მივეკარი...

უფროსი, როგორც შევატყე, დღეს მოწყენილია... სახე აღარ უღიმის... მისი მშვენიერი პაწაწინა ხელები საალერსოთ აღარ იშვირებიან... რამდენიმე წუთი ისე დგას, უძრავათ ერთს ადგილას, მისი თვალები მისჩერებია გვარძის კეთილ-შობილურ თვალებს, იქიდან რიდასიც ამოკითხვა უნდა, რა-ღაც საიდუმლოების გაგება... გვარძე პირდაპირ უშიშრათ იყურება, ბეჟანიშვილს ძირს ჩაუჭინდრავს თავი, სირცხვილით უფროსისთვის ვერ შეუხედნია... მის გულში ჯოჯოხეთის ცეცხლი ტრიალებს.

— ბავშვებო! დღეს მინდა თქვენგან მართალი გავიგო! დღეს გამოცდაა თქვენი, მაგრამ გამოცდა სწავლაში კი არა, თქვენს ყოფა-ქცევაში... დღეს მე თქვენგან უნდა გავიგო სიმართლე, მინდა გავიცნო თქვენი გულის ვითარება, მინდა გავიგო რამდენათ აფასებთ ჩემს თქვენდამი სიყვარულს. გადამიშალეთ თქვენი გული... მითხარით მართალი და მართლისათვის არავინ დაისჯებით... ტყუილი კი... არა ტყუილს ნუ მეტყვით, თუ ჩემი სიციოცხლე გინდათ, თუ ნამცეცი მაინც სიყვარული გაქვთ ჩემი!“.

სიჩუმე... მკვდარი სიჩუმე .. ყველა რაღაცას ელის... მაგრამ ხანი გადის და არავინ არაფერს ამბობს... ბეჟანაშვილის იმედი მქონდა, რომ ჩენი უფროსის სიტყვების შემდეგ, ადგებოდა და გულწრფელად მოახსენებდა მას: — ჩემო საყვარელო მასწავლებელო, მე ვარ დამნაშავე, მე მოვახდინე ის ამბავი, მე ღირსი ვარ დასჯისა და დამსაჯეთ ისე, როგორც ეკადრებოდეს ჩემს საქციელს... მაგრამ აქაც მოვტყუვდი... იგი გაქვავებული ზის და ყველა მის ამხანაგებს ბრაზით გვევსება გული!..

მალე სიჩუმე დაირღვა, პარტის რაკუნის მოსმა და ყველამ უკან მივიხედეთ... გვარაძე წამოდგა, უფროსს თვალები გაუშტერა და მოახსენა:

— ძვირფასო მასწავლებლო! მაპატიეთ, მე ჩავიდინე ის საქმე!

— მოდი აქ, უთხრა უფროსმა, თვალი-თვალს გაუყარა, კარგა ხანს შეაჩერდა მის კეთილშობილურ გამომეტყველებას და უთხრა:

— არა, გვარაძე, შენ არა ხარ! შენ მაგას არ ჩაიდენდი!

— დიახ, ეგ არ არის... მე... მე ვარ... მომკალით, დამახრჩეთ... ტირილი: წარმოსთქვა ბეჟანაშვილმა და მომეტებული აღელვებით ხმა ჩაუწყდა... ამ სიტყვებმა მთელი კლასი ააღელვა... მე ტირილი მომივიდა და, ეტყობოდა, რომ უფროსსაც ფერი გცვალა.

ისევ სიჩუმე ჩამოვარდა. უფროსი სკამზედ დაეშოა სულის მოსაბრუნებლათ და ცოტა ხნის შემდეგ ბეჟანაშვილი თავისთან გაიყვანა.

— ბავშვებო! დღევანდელი დღე, ბედნიერების დღეა ჩემთვის... დღეს დავრწმუნდი, რომ ჩემი დიდი სიყვარული გქონიათ და ერთმანეთიც ძალიან გყვარებით.. დღეს გვარაძემ თქვენთვის თავი გამოიღო... თქვენთვის უნდოდა სასჯელი აეცილებინა - ამჯობინა თვითონ ერთათ-ერთი დასჯილიყო, ვინემ მთელი კლასი. ეს კეთილი მისწრაფებაა სულით, კეთილშობილური გრძნობა... მისაბაძი უოფაქცევია... ბავშვებო! ეს ამბავი ნუ დაგავიწყდებათ... გიყვარდეთ ერთმანეთი ისე თავ-განწირვით, როგორც თავ-განწირვით თქვენ გვარაძეს უყვარხართ. მეც არ დავივიწყებ ამ პაწაწინა გმირს... მისი სახელი და გვარი ჩემი გულის ფიცარზედ იქნება აღბეჭდილი ოქროს ასოებით. სთქვა ეს და მიიჯრა გულზედ ის შესანიშნავი მოწაფე და დაუკოცნა ვარდივით გადაშლილი კეთილშობილური შუბლი: ყველა სიხარულის ცრემლმა შეგვიპყრო, ჩვენი გული განათლდა ამ სანახაობით— ჩვენს სახეს ნისლი მოშორდა და სიხარულით ჩვენმა თვალებმა დაიწყა

ცქერა ხან გვარაძისაკენ და ხან ჩვენი შესანიშნავი მასწავლებლისაკენ.

— და რაც შეგეხება შენ, ბეჟანაშვილო, ამას გეტყვი, რომ შენი საქციელი არ იყო კარგი. შენს ყოფა-ქცევას ძალიან ცუდი შედეგი მოჰყვა... მაგრამ შენმა გამოტეხამ, შენმა გულწრფელმა აღსარებამ ჩემი გული მოინადირა, საქმე გაასწორა!.. გასწი, დაჯექ შენ ადგილას და სულ მუდამ გახსოვდეს, რომ მართლის თქმა ახარებს, აკეთილშობილებს მთქმელს... გახსოვდეს ეს და აბა შენ იცი როგორც მოიქცევი და შენი კარგი ყოფაქცევით გააქარწყლებ შენ მიერ ჩადენილს საქმეს: გმადლობთ, ბავშვებო, გმადლობთ! სთქვა ეს, გვიბრძანა გარეთ გასვლა და აღტაცებულნი ამ ამბის ნახვით კვიცებივით დავიწყეთ კუნტრუში ჩვენი სკოლის თვალ-უწვდენელ ეზოში.

აღ. ნათაძე.

(შეშლგვი იქნება)



შესანიშნავი ქვეყანა.

(მოგზაურობა ჩრდილოეთ ამერიკაში.)



თამბაქოს პლანტაციებზე ამუშავებდნენ მონაზანებს, იმათი მუშაობა შემამულეებს დიდ სარგებლობას აძლევდა, რაჟკან მათი შენახვა იაფად უჯდებოდათ.

ამ პლანტაციებზე მუშაობდნენ ათასობით კაცები თავ აუღებლივ თითქოს იმიტომ, რომ თავიანთი მოძმეები დაეღუბათ თამბაქოს მოწევით, მისი ღექვით ფილტვები გაეფუჭებინათ და შემამულეები კი გამდიდრებულიყვნენ.

სანამ ამერიკას აღმოაჩინდნენ ევროპელებმა არ იცოდნენ თამბაქო რა არის. ხოლო ამერიკაში მოდიოდა თამბაქო. ამერიკიდან დაბრუნებულნი მოგზაურნი ევროპაში სხვა და სხვა ამბებთა შორის უამბობდნენ იმ მცენარეზედაც. ამბობდნენ მაგალითათ, რომ ინდოელები ცეცხლს ყლაპამენო და ნესტოებიდან კვამლი გამოსდითო. ამ ამბებს მოჰყვა ის შედეგი, რომ ევროპელებმა გადმოაჩინეს ევროპაში თამბაქო და ინდოელებისაგან შეზოილეს მისი მოწევაც. მალე ეს საძაგელი ჩვეულება გავრცელდა მთელ ევროპაში და თამბაქოს მოყვანა დიდი სასარგებლო გახდა. ვირჯინიის შტატის მცხოვრებლები შეუდგნენ უმთავრესათ ამის მოყვანას.

ახლა ამერიკელი თამბაქო გააქვთ მთელ დედამიწის ქვეყნებში. ამერიკაში თითქმის ყველგან მოჰყავთ, მეტადრე დიდი მოსავალი იცის თამბაქომ კენტუკში, ვირჯინიაში, ჩრდილოეთ კაროლინაში და ტენესში: ამ შტატებს ჰაერი და ნიადაგი მეტათ ხელს უწყობს თამბაქოს მოყვანას. აქ თითქმის ყოველ ნაბიჯზე ვხვდებით თამბაქოს პლანტაციებს.

თამბაქოს ფოთლები მიეგვანება კომპოსტოს ფოთლებს, ხოლო მათზე გრძელია, ფერი მუქი მწვანე აქვს და ელვარებს. ღეროები ისეთი გრძელი და მაგარი აქვს—რომ ფოთლები ჩამოვაცალოთ წკებლათ გამოდგება.



თამბაქოს გაშენება აგრე ადვილიც არ არი. ჯერ თამბაქოს სათესლოთ დათესენ, ცალკეთ იმისთვის მომზადებულ პატარა ადგილზე. ამ ადგილას მოჰყენენ ფიჩხით. წაუკიდებენ ცეცხს, ამ ცეცხლის მეოხებით გასწყვეტენ კია-ლუებს, უფარგის ფესვებს და ყველა უფარგის მცენარეებს, რომელნიც მიწაშია ჩამარხულნი. მერე პატივს დააყრიან, რომ ადგილი განკურნდეს და ბოლოს მარცვლებს ჩააგდებენ, დათესავენ. შემოდან გადააფარებენ კიდევ რამე ფოთლებს რომ თბილათ დარჩეს და კია-ლუები არ მიეკაროს.

მერე რამოდენა გგონიათ? თამბაქოს მარცვალი ისეთი პატარაა, რომ მილიონზე მეტი შეგეძლებათ ჯიბეში ჩაიყაროთ. ამბობენ ერთი მისხალი თესლი შეადგენს ორმოცდაათი ათას მარცვალს. თესლს დათესის წინეთ აურევენ ნაცარში ან მტვერში, თორემ თესლი ძალიან ახლო ახლო მოვა.

თამბაქოს თესავენ გაზაფხულზე. დათესის ცოტა ხნის შემდეგ მიწიდან ამოვა თავები, ისეთი როგორც კომბოსტო იცის, ამ თავებს ფრთხილათ იღებენ და როგორც კომბოსტოს ისე ჩარგამენ. ორ დღიურზე ჩარგამენ არა ნაკლებ ათი ათას მცენარეს. მთელ ზაფხულს ამ მცენარეს დიდი ყურადღებით უვლიან. შემოდგომაზე მოსაჯალს აგროვებენ. მცენარე თამბაქო რომ დამწიფდება, ფოთლები გაყვითლდება, მაშინ ფოთოლს მოსკრიან ძირში, რაც მიწაზე ჩანს და ქოლოქზე ჩამოაცმევენ. ზოგ ადგილას მეთამბაქოები პირდაპირ ღეროებს აცლიან ფოთლებს და მავთულზე ახვევენ.

სანამ ფოთლებს გაიტანენ გასაყიდათ—აშრობენ ცალკე ამისთვის გაკეთებულ საშრობებში. ამისთანა საშრობ ადგილები გამართული აქვთ თითქმის ყველა პატარა მემამულეებსა ცეკი. ეს არის უბრალო ხის შენობა უფანჯრეოთ. ყველგან ამ შენობაში არის ფიჩი თავისი საკვამლეებით. ეს საკვამლეები მთელ ოთახშია აყვანილი სითბოს მისაცემათ. თამბაქო გაფენილია ვადებულ ქოლოქებზე და დღე და ღამ ცეცხლი ანთია ამ შენობაში, სანამ თამბაქო სულ არ გაშრება. ბოლოს თამბაქოს შეჰკრამენ კონებათ. და გააქვთ გასაყიდათ

უმეტესი ნაწილი თამბაქოსი იგზავნება თვით შეგერთებულ

შტატების თამბაქოს ქარხანაში. ამ ქარხანაში ამზადდებენ სიგარეტებს, პაპიროსებს, მოსაწევ და დასაღებ თუთუნს.

ხედავთ რამოდენა შრომა, ძალა და მუყაითობა უნდება ამ აღამიანისთვის საწვანო მცენარის მოყვანას.

მერე იცით რამდენი მილიონი ხალხი სწევს თუთუნს, ლეკვამს და ამითი იწამლავს თავის სხეულს, იფუჭებს ფილტვებს, კიდევ უფრო უმეტესათ, ბავშები იწამლებიან იმ თამბაქოს სუნით ვეს საბრალო ბავშვები ყმაწვილობიდანვე ერგვიან თამბაქოს სუნს, ხედავენ როგორ ყველანი სწევენ, როგორ თამბაქოში იკლავენ თავს და თითონაც ერგვიან. მართალია ყმაწვილებს ჯერ ეზიზღებათ მოწევა, მაგრამ ბოლოს სიამოვნებას გრძნობენ და ამ საწამლავით ივსებენ გულ მუცელს.

„თუ ღიდრონები სწევენ, ალბათ კარგი რამ უნდა იყოს“ ფიქრობენ ბავშვები.

ბავშს პირველ მოწევაზე გული ერევა, ცუდათ ხდება, მაგრამ ამხანაგები, რომელნიც შესჩვევიან კიდეც ამ საწვანო ჩვეულობას დასცინიან ამისთანა ბავშს, მასხარათ იგდებენ და ბავშვი რასაკვირველია თავს ძალას ატანს და მალეც გრძევა თამბაქოს. ხშირათ თვით სხეული ეწინააღმდეგება ამ საწამლავს, მაგრამ ღიდლების მიბაძვა ვაჟ-კაცობათ მიიჩნიათ.

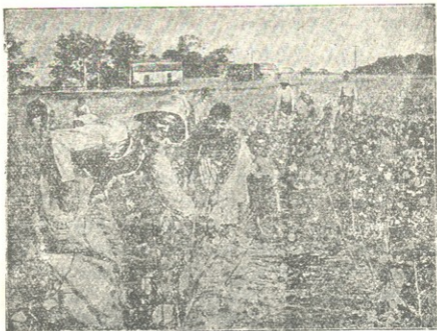
ბ ა მ ბ ი ს მ მ მ ა ნ ა .

VI.

ჩვენ მივდიოდით სულ სამხრეთისაკენ. მალე მივადწიეთ იმ ღიდ ოლქს, სადაც ბამბა მოჰყავთ. ჩრდილოეთ და სამხრეთ კოროლინის შტატიდან დაწყობილი, ბამბა მოჰყავთ შემდეგ ადგილებში: გიორგიაში, მისისიპში, ალაბამში, ლუიზიკაში, არკანზასში და მეტადრე ტეხასში. სხვა ადგილებშიაც არის ბამბა, მაგრამ ნაკლებათ.

ამერიკის ბამბა ითვლება საუკეთესო ბამბათ მთელს დედამიწაზედ. თითმის ორი მესამედი ბამბის ქსოვილისა, რომელსაც ვახმარებთ ჩვენ ტანთსამოსს—ამერიკის ბამბიდან არის გაკეთებული, ამერიკაში რატომ უფრო ბევრი ბამბა მოჰყავთ, ვიდრე სხვა ქვეყნებში?

ამიტომ რომ აქ ჰაერი და მიწის ნიადაგი ძალიან ხელს უწყობს ბამბის მოყვანას. ბამბისთვის საჭიროა თბილი ადგილები ხოლო ძალიან ნოტიო არ უნდა იყოს. შეერთებულ შტატებში სწორედ ამისთანა ჰაერია. საუკეთესო ადგილები ბამბის მოსაყვანათ არის კუნძულები, რომელნიც ჩამწყობებულნი არიან სისწვრივ სამხრეთ კაროლინას და გიორგიას შტატებში. ამ კუნძულებზე მოჰყავთ განსაკუთრებული ბამბა, რომელსაც კუნძულის ბამბას უწოდებენ. ეს ბამბა მოდის ოთხჯერ ან ხუთჯერ მეტი სხვა ჯიშის ბამბაზე. ამ ბამბის წვეროები უფრო გრძელია, ვიდრე სხვა ჯიშის ბამბისა, ამასთანავე ელავს ატლასისავით. მართალია ეგვიპტეშიაც არის ეს კაი ჯიშის ბამბა, მაგრამ ძალიან ცოტა მოჰყავთ, ისე რომ შედარებით ამერიკაზე სახსენებელიც არ არის.



ბამბის მოგროვება

გინახამთ როდისმე მინდორი ბამბით დათესილი! ძალიან ლამაზი არის მეტადრე, როდესაც ღეროზედ ბამბის კუკურები გამოესხმებათ. საითაც გაიხედავთ ყველგან მცენარე წელამდე მოგდით. ყველა ღეროს აბია თეთრი კუკურები, თითქოს თოვლის გუნდიაო.

ჩვენ გავიარეთ დიდ ძალი ბამბის მინდვრები. ეს მინდვრები რკინის გზას ორივე მხრით ჩაუდის, შიგ ხალხი მოსჩანან აგროვებენ ბამბას. ზანგებიც და თეთრ-კანიანებიც ტრიალებენ კვლებში და ღეროებს აცლიან თეთრ რბილ კუკურებს. ზოგჯერ მოგვესმის მუშების სასიამოვნო ლილინი და წკრიალა ხმა

რკინის გზის სადგურებზედ აწყვია დიდძალი საპალნეები ბამბით მომზადებული „ახალ ინგლისის“ ქარხნებში გასაგზანათ ან და ამერიკის და ევროპის სხვა და სხვა ადგილებში მისაწოდებლად. ყველა მემამულის ეზოში მოჩანს რამდენიმე საპალნე ბამბა. პატარა მოკირწყლოლ გზებზე წამ და უწუმ ვხედავთ, როგორ ზიდვენ ახლათ მოგროვილ ბამბას. მერე საკუთრივ ამისთვის მოწყობილ ჩიხრიხზედ აცლიან ბამბას კურკას.

ჩვენ გავჩერდით ერთ სადგურზე, სამხრეთ კაროლინაში საკუთრივ იმისთვის, რომ გვენახა ბამბის მოყვანა. ჯერ დაგვანახვეს მინდორი, რომელზედაც ის იყო ბამბა ამოდიოდა. მცენარე მწვანეთ იყო გადაშლილი და მაყვლის ბუჩქს მიეგვანებოდა. წვეროვებზე ესხა მწვანე კაკლები კოკოსის ოდენა. მერე გვიჩვენეს მინდორი სადაც მცენარეს. კუკურები მოესხა. ზოგიერთ ბუჩქებზე კაკლები მომწიფებულებიყვნენ გადასაშლელად. და მთლად თითქოს თოვლის ფიფქით დაფარულიყვნენ, ეს ნიშნავდა იმას, რომ მალე ბამბა მოსაგროვებელი გახდებოდა.

ცოტა მოშორებით, დაბლობ ადგილზე ნიადაგი უფრო უკეთესი იყო, კუკურები იქ სულ გადაშლილიყვნენ და თეთრ ბამბის ქულეებათ ეკიდნენ. ზემო ღეროებზე კი ჯერ ისევ შემოუსვლელი იყო კუკურები.

მივედით იმ ადგილას, სადაც ბამბა უკვე მოსული დაგვხვდა: მოვვლიჯეთ რამდენიმე კუკური, მისი მოგლეჯა ადვილი იყო შიგ პატარა, მაგარი მარცვალი ვნახეთ. მოვაშორეთ მას ღერო და დავაკვირდით ეს ბამბის თესლია, რომლისგანაც თვით მცენარე მოჰყავთ სიდიდით ლიმონის თესლს უდრის. ბამბას სანამ, გასაყიდათ გაიტანდნენ, თესლი უნდა მოსცილდეს.



ჩვენ ვკითხეთ მემამულეს, როგორ მოჰყავს ბამბას (სხვა წლი
რა გვიამბო: შინაგანადაა)

აპრილის თვეში მან ჩაყარა ბამბის თესლი ვაკეთებულ კვლებში, ერთი კვალი მეორისაგან მოშორებულა ხოლმე სამ ფუტზე. მალე მიწიდან ამოვიდა ღეროები. თიბათვის ნახევარს მთელი მინდორი მცენარით მოიფინა და ბევრმა კიდევ მოისხა ვარდის მინაგვანი მშვენიერი ყვავილი. ჯერ კოკრიდან ყვავილი თეთრათ გამოჩნდა, მეორე დღეს ყვავილი მთლად ნათელია, ამ დროს მინდორს რომ გადახედოთ, გეგონებათ ვარდის წალკოტიაო. მალე ფურცლები ჩამოცვივა და ბამბის კაკლები გამოჩნდება, კაკლები დამწიფდება და დასკდება. ძაშინ ლამაზ თეთრ კუკურებს დავინახავთ.

ამ აწერილობიდან სჩანს რომ ბამბა ერთბაშით არ მოდის, ზოგჯერ რამდენჯერმე გაუვლიან მინდორს, რომ არ დარჩეთ მცენარე მოზგროვებელი. სამხრეთ ადგილებში და ტენასის შტატში კათათვეშივე დაიწყებენ ბამბის მოგროვებას. რაც უფრო ჩრდილოეთისაკენ არის დათესილი მცენარე, იქ უფრო გვიან აგროვებენ. ზოგიერთ ადგილებში ქრისტიანობის თვემდე გრძელდება მისი მოგროვება.

როცა ბამბას მოაგროვებენ მანქანაზედ ნიაჭეთ გასასუფთავებლათ. ჩვენ ვავეყვით ერთ ბამბით დატვირთულ ჰოვოსკას. ბამბას ასუფთავებენ კბილებიან მანქანაზედ, რომელიც ჩვენებურს ჩიხრიხს მიეგვანება, ჯერ აცლიან მარცვალს, — კურკას, მეტე მანქანა სავარცხლით ასწორებს და იმასვე გამოჰყავს ბამბა ნაკეც ნაკეცათ. მეტე მას საპალნებათ კრავენ, რომ გემზე და რკინის გზაზედ ბევრი ადგილი არ დაიქიროს. ამისთვის აქვთ მანქანა—პრესი. შეახვევენ მსხვილ სამოსელში და რკინის სალტებს შემოაკრავენ. თითო საპალნე იწონის ათ ფუთზე მეტს და ღირს ექვსიდან რვა მანეთამდე. ფასები ყოველთვის ერთი და იგივე არ არის, ეგ მოსავალზე ჰკილია.

იქნება იკითხოთ, ბამბის კურკას რაღას უშვებებიან? მას ინახავენ დიდის სიფრთხილით, ის ძვირადა ღირს. გამოანგარიშებულა, რომ ყოველ წლივ ამერიკაში მოგროვილი ბამბის კურკა ღირს ორას მილიონ მანეთზედ მეტი. ამ რამდე-

ნიმე წლის წინათ ვერავინ იფიქრებდა რომ ბამბის კურკას ასეთი ფასი ექნება. წინეთ მას სწვამდენ, ან და გადაყრდნენ როგორც უფარვისს, მაგრამ ახლა ამ კურკიდან ზეთს ხდიან. ამიტომ კურკას ჯერ შუა შუა აპობენ, მერე გაატარებენ მანქანა-პრესის ქვეშ და ისე სწურავენ.

ბამბის კურკის ზეთს საპნის გასაკეთებლად ხმარობენ. ამ ზეთს კიდევ ხმარობენ, როცა უნდათ დაამზადონ სხვა და სხვა საგანგებო ზეთი მაგალითად ზეთი „ოლეო-მარგარინა“ გარდა ჩავისა, თუ ბამბის კურკის ზეთი კარგათ არის გამოხდილი, საქმელად ხმარობენ. ზეთის ხილის მაგივრად. უმეტესი ნაწილი ზეთისა, რომელიც ამერიკაში იყიდება, არის ბამბის კურკის გამონახადი. ის დიდძალი მუშებნი, რომელნიც ამ ზეთის გამოსახადათ მუშაობენ, პურზე უსვამენ და იქვე მუშაობის დროს შეექცევიან.

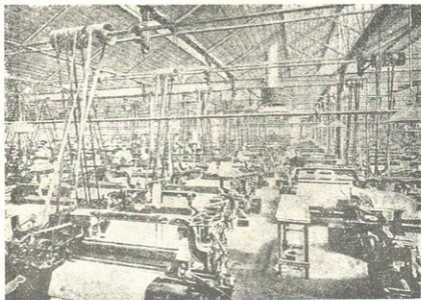
ახლა ვნახოთ ბამბიდან რა ქსოვილები გამოჰყავთ, უკანასკნელ წლებამდე ყველა დიდრონი საქსოვი ქარხნები ხოლო ახალ ინგლისში მოიპოვებოდნენ. მაგრამ ახლა სამხრეთ შტატებშიაც ბლომათ არის. ამ ადგილებში ქარხნების გამართვა უფრო ემარჯვებათ, რადგან წყლის ძალა აქ უფრო ადვილი საშოვნელია და თვით ბამბის გადმოტანა მდინარეების წყალობით იაფად ჯდება.

ჩვენ ვავეჩვავრენით სამხრეთ კაროლინის შტატის ერთ ქარხანაში. ეს ქარხანა მოთავსებულია დიდ, სამ სართულიან ქვითკირის სახლში. ფართო ოთახებში მანქანებზე მუშაობენ ასობით კაცი და დედაკაცები. ბამბა გადმოაქვთ პირდაპირ იმ მანქანიდან, სადაც მას კურკებს აცლიან. მიჯდომით იმ ბამბას, სანამ არ ვნახავთ იმისაგან როგორ კეთდება მშვენიერი ქსოვილი. ადვილი ნუ გგონია იმ ჩითის გაკეთება, რომელშიც დაკ არშინში რაღაც გროშებს ვიძლევით.

ავილოთ ერთი ბლუჯა ბამბა და დავაკქვრდეთ: რა ყურადღების ღირსია ეს მასალა! მათში აუარებელი თეთრი პატარა ბეწვებია, ხოლო რამდენიმე მათგანი რომ ერთად გადავგრიხოთ მაშინ ადამიანის თმის სისხო გახდება. ამ ბამბის წმინდა ბეწვს ეძახიან „ВОЛОКНО“-ს მათი სიგრძე თითის სიგრ-



ძეა თითქმის ერთი საპალნე ბამბის ბეწვების რიცხვს აღემატება მთელი შტატის მცხოვრებთა რიცხვით. მაგრამ ამ წმინდა ძაფებიდან ართავენ მაგარ ძაფს და ქსოვენ გამძლე მაგარ ქსოვილებს.



ს ა ქ ს ო ვ ი ქ ა რ ხ ა ნ ა

ბამბის საპალნეს გახსნიან, დაანაწილებენ. მერე ჩაჰყრიან ცილინდრში— და იქიდან ამოსწევენ ბამბას ძაფებათ. ამ ძაფებს დაათავთავეებებ და გაატარებენ სხვა მანქანაში. რომლის კბილებითაც ის სუფთავდება მტვერი: და ჭუჭუკი ეცლება ისე რომ, როდესაც აქედან ბამბა გააქვთ მასში აღარც ქვიშაა, აღარც ფოთოლი და აღარც რაიმე ჭუჭუკი. ხელს რომ დაადებთ საამურათ რბილია და უფრო თეთრია, ვიდრე მანამდე იყო.— ასე მეტათ სუფთა ბამბა გამოდის.

შემდეგ მოჰყვებიან მის ვარცხნას. გაატარებენ ჩიხრიხში. რომლის კბილები ისე წვრილი და ჩვირია, რომ ოცს კბილს ერთი ფრჩხილის ტოლა ადგილი უჭირავს. აქ ბამბა მშვენივრად ივარცხნება. უსწორ-მასწორი და აწეწელი ბამბა ამ კბილებიდან გამოდის თანასწორი და ყურთუკივით რბილი. ჩალიჩი გრეხილი ძაფისა, მანქანაში გატარების დროს თანდათან იგრიხება, სანამ ისეთი სისქისა ვახდება, როგორც ძუა, მერე ამ

ძუის მგზავს დაფებს. — მეორე მის გვარ დაფებს უერთებენ ისეთ მანქანაში გაატარებენ, რომელიც ამას ნართად გამოიყვანს. ბოლოს ამისაგან ქსოვენ ბამბეულს.

მომზადებულ ნართის ნაწილს ამოიღებენ მანქანიდან, დაახვევენ გრძელ ჭარბუაზე და მერე სართავ მანქანაზედ მოჰყვებიან დართვას. თითო ამგვარი მანქანა ატრიალებს რამდენიმე ას ჯარას და იმდენ საქმეს აკეთებს, რასაც ათასი დედაკაცი ვერ გააკეთებს. ნართს მორგებებზედ ახვევენ იმ სიგანეთ, რა ზომისაც უნდა სამოსელი მოიქსოვოს. და დგიმს ქსოვილის სიგრძის შესაფერად იჭერენ. მოსაქსოვათ მომზადებულს დაფებს კოჭებზედ ახვევენ და დგიმზე ისე ქსოვენ. ერთს წუთში ას ორმოცდა ათჯერ გაუყრ-გამოუყრიან დგიმში დაფს. ამას ჰქვიან ქსოვა და საქსოვ მანქანებს—საფეიქრო.

საფეიქროში ისეთი ხმაურობაა, რომ კაცს ყურებს გამოუქედავს. აქ ისეთი გახურებული და გაჩქარებული მუშაობაა რომ თითო ქარხანაში მზადდება დღეში რამდენიმე ათასი არშინი ქსოვილი.

(შემდეგი იქნება.)



სიმინდის ტეხა ამერიკაში.

სებასტიან გომეცი.

(დასასრულა)



ახელ-განთქმულ ისპანიელი მხატვრის მუ-
რის სახატვროში, თუმცა ძალიან ადრე
იყო—საშინელი ხმაურობა იდგა. თვითონ
მხატვარი არ იყო ჯერ მოსული, მაგრამ
მის შაგირდებს, რიცხვით თხუთმეტს თავი
მოეყარათ, ლაზღანდარობდნ და აურ-
ჯაური გაჰქონდათ. ესენი იქნებოდნ თორ-
მეტი წლიდან ოცამდის და ყველა მხა-
რულნი. სამხატვრო იყო გამართული ერთ ორ-სართულიან
სახლის ჩარდახში. მისი დიდი ფანჯარა გაიყურებოდა ალკა-
ზარისკენ. ბალის ხეებიდან, მარცხნივ გამოიყურებოდა ეკლე-
სიის სამრეკლო და მარჯვნივ მწვანე კიდეებზე მოჩხრიალებდა
ვერცხლსაებრ მდინარე გვადალკვივირი. სამხატვროდან ერთი
კარები ძირს კიბეზე ჩადიოდა და მეორე პატარა ოთახში გა-
დიოდა, რომელიც იყო სებასტიანის და მისი მამის საწოლათ.
აქვე ახლოს იყო საკუქნაეო, სადაც ინახავდნ ფერად წამლებს,
სახატ დიდ და პატარა კალმებს, მიტკლეს და სხვა გამოუყე-
ნებელ სამხატვრო მასალას.

— რა უცნაური ამბავია! შეჰყვირა ერთმა მოწაფეთაგან-
მა, რომელსაც ერქვა ისტურიც, — ვიდასაც მოუთავებია ჩემი
ნახატი, — გუშინ ვერ გავათავე, ყმაწვილის თავი ვერ დავამ-
თავრე — დღეს კი დამიხვდა ნახატი მოთავებული, მერე შეხე-
დეთ რა მშვენიერი გამოსულა?

— რა სულელი ხარ! უსათუოდ თვითონ ჩვენი მავსტრო
სალამოზე იქნებოდა სამხატვროში და გავისწორებდა ნახატს —
შენიშნა მეორემ.

— მესტროს ჩვეულებათ არა აქვს უჩვენოთ გაასწოროს ჩვენი ნახატები.

... სებასტიან, — მიუბრუნდა ერთი უფროს მოწაფეთაგანი მენდეცი მულატ ბიქს, რომელიც იქვე კუთხეში იჯდა და თავის ბატონს სამხატვრო წამლებს უმზადებდა — ჩვენ წასვლის შემდეგ მასწავლებელი კიდევ ხატავდა აქა?

— არა, მგონი რომ არა. . არა ხატავდა! უპასუხა ბიქმა გაუბედავით.

— მაშ, უსათუოდ შენ თვითონ გაათავებდი, ისტურიც, შენ ნახატს და დაგვიწყებია, შენიშნა მენდეცმა.

— სად შეიძლება ეგ აგრე კარგა ხატვას! დაცინვით უთხრა მურილიოს სულ უნცროსმა მოწაფემ. ანცმა კარლოსმა.

— აი შე საძაგლო, მე შენ გაგირიგებ! დაუყვირა ისტურიცმა, წამოხტა სანხატვრო კალმით ხელში და გამოუდგა კარლოსს, მაგრამ იმან ნოასწრო და თავი დააღწია. დაიწყეს ამათ ოთახში სირბილი, მოისმა რახარუხი, ხან რა გადავარდა და ხან რა წაიქცა; ის იყო ისტურიცი უნდა მოსწეოდა თავის მტერს, რომ უცბათ კარლოსი გაუსხლტა ხელიდან და იქვე მდგომი სებასტიანი მიაჯახა ისტურიცს. მან აღარ გააჩია ვინ იყო და მულატს ჩაარტყა. ამ დროს — ვილასიც მძლავრმა ხელმა შეაყენა. ისტურიცი მობრუნდა. მის წინ იდგა მურილიოს საყვარელი შაგირდი ფერდინანდი, მალალი, წამოსადეგი ყმაწვილი კაცი ჭკვიანი შეხედულობისა.

— არა გრცხვენინათ რომ იცემებით ქუჩის ბიჭებივით, დალაგდით თქვენ ადგილებზე. ახლავე მოვა მასწავლებელი და კარგი იქნება ვუთხრათ, რომ ჩვენ სამხატვროში რალაც უწესოება ხდება. გუშინ მენდეცი ამბობდა, რომ ვილასაც უხლია ხელი მის ნახატისთვის და წამლებიც უხმარიათ. ამ დღეებში კარლოსმა ნახა ტილო, რომელზედაც თავი იყო დახატული და არ გამოჩნდა თუ ვისი დახატული იყო, დღეს კიდევ ეს ამბავი ისტურიცს გადახდა... ვილაც ეშმაკობს აქა.

— იქნება ალი გამოჩნდა — შენიშნა ჩუმათ მენდეცმა.

— რა სისულელეა! წამოიძახა გაჯავრებით ფერდინანდ-



მა.—ვინმე თუ შემოდის ჩვენ სამხატვროში, როცა ვართ და დათარეშობს აქა. ამიტომ მგონია რომ უნდა ყველაფერი ვუთხრათ მასწავლებელს.

— რა საჭიროა რომ შევაწუხოთ ბატონი? უცბათ წამოიძახა სებასტიანმა, რომელიც დიდი ყურადღებით უგდებდა ამათ ყურს.— თუ ინებებთ, მე ვუდარაჯებ ამაღამ.

— მერე არ დაგეძინება?

— არა. არ დავწვები, ვუდარაჯებ მუყაითად.

— კარგი. ვნახოთ მოასწრობ ვისმეს თუ არა? აგრე განა, ამხანაგებო!

— ჩუმათ დასხედით თქვენ აფილას! მასწავლებელი მოვიდა, დაიყვირა ერთმა შაგირდთაგანმა, რომელიც უდარაჯებდა კარებს.

ერთ წამს ყველა მილაგდა, სამხატვროში ჩამოვარდა სიჩუმე, მოისმოდა მხოლოდ წამლების გაღესვა, კალმების ფხაკანი და ტილოზე მისმა-მოსმა.

მტრილიომ ჩამოუარა შაგირდების ნახატს და გაოცებული შედგა ისტურიცის ნახატის წინ.

— როდის მოასწარი ყმაწვრლის თავის შეთაება? მშვენივრათ მოგითავებია, ჩემ ნახატს არ ერჩევა. გეტყობა რომ თავს უღებ მუშაობას, ისტურიც, დროა! მე რომ ყოველთვის გეუბნებოდი რომ კაი მხატვარი გამოხვალ თუ ზოინდომებ. მაგრამ შენ ამ ბოლოს დროს ისეთი დაუდევარი და ზომაცი გახდი, რომ მე სრულებით იმედი დამეკარვა. მოხარული ვარ რომ ჭკუაზე იტყვი.

ისტურიც დიდათ შერცხვენილი იდგა მხატვრის წინ.

— მასწავლებელო! უნდოდა ეპასუინა ისტურიცს მაგრამ ამ დროს დიდებული მხატვარი უკვე მენდესს უსწორებდა სურათს და ყურადღება არ მიაქცია. ისტურიცმა ხმა გაკმინდა და შეუდგა მუშაობას. ზოგი ამხანაგი დაცინვით უყურებდა ამას და ზოგი გაკვირვებით და მოკრძალებით.

ისტურიცს საქმე სულ აირ-დაირია. იმ ფიქრში იყო თუ ვინ მოათავა ასე მშვენივრათ მისი დაწყებული ნახატი, ხელები უკანკალებდა, წამლები ხელში ერეოდა ვერაფერი ვერ



დაეხატა. რა ქნას, როგორ უთხრას ოსტატს! ამხანაგებმა ცინებენ. ამ დროს სებასტიანმა შემოიტანა სინით საუზმე, პური, ხილი და ცივი წყალი. მასწავლებელმა აიღო ხელი მუშაობიდან და უთხრა შაგირდებს:

— აბა, ყმაწვილებო! დაისვენეთ, ისაუზმეთ.

სენიორ მურილიო თუმცა სწავლის დროს მკაცრათ ეკიდებოდა შაგირდებს, მაგრამ დასვენების დროს მხიარული იყო და შეიქცევდა ხოლმე მომავალ მხატვრებს.

— ახლა-კი ყველაფერს გაუზმხელ, იფიქრა ისტურიცმა. მივიდა ახლოს, მაგრამ ხან რამ დაუშალა, და ხან რამ. ბოლოს მურილიო წამოდგა იმის ნიშნათ, რომ დრო იყო მუშაობ. სა. ყველამ დაიწყეს ისევ ისე ხატვა, სიჩუმე ჩამოვარდა სამხატვროში, ხოლო ხანდისხან ამ სიჩუმეს დაარღვევდა რომელიმე შაგირდი და მოკრძალებით ჰკითხავდა რასმეს მასწავლებელს.

მუშაობა გათავდა. ისტურიცმა მხოლოდ მაწინ ამოისუნთქა თავისუფლათ, როცა მურილიომ დაითხოვა ყველანი. წასვლის დროს შაგირდებში დიდი მითქმა მოთქმა იყო ამ ამბების შესახებ, რომელიც ბოლოს დროს ხდებოდა სამხატვროში. ყველანი მოუთმენლათ ელოდენ მეორე დღეს, რადგან სებასტიანს უნდა ედარაჯნა და შედეგი ამათვის გაემხილა.

პატარა ლიფლიფა მარმარილოს მომცრო მაგიდაზე დადგმული, მკრთლათ ანათებდა თითქმის მოთავებულ მურილიოს ნახატს, რომელზედაც დახატული იყო მადონა ანგელოზებით გარს შემორტყმული, დანარჩენი სამხატვრო ოთახი მიჩრდილული იყო.

სიჩუმე და სიბნელე სუფევდა ყველგან, ხოლო ხანდისხან ფანჯრიდან მოისმოდა ფრინვლის ჩხავილი და მდინარიდან ნავის ნიჩბების მოსმა. სურათის წინ ღრმათ ჩაფიქრებული იჯდა სებასტიანი. სახის გამომეტყველობა ნაღვლიანი ჰქონდა. რაც ყმაწვილი გადმოვიდა მხატვართან, გაიზარდა, მოლონიერდა, სიმარჯვე მოემატა. შეხედულობა ვაჟკაცისა მიიღო. ბინა კარგი ჰქონდა. კარგათაც ემსახურებოდა,

ბატონი კმაყოფილი იყო მისი, მაგრამ ბოლოს დროს ერთი უბედურება დაემართა: ის ყოველთვის ხელდავდა მერილიოს მშვენიერ ნახატებს, ესწრობოდა მის გაკვეთილებზე, ბოლოს მხატვრობამ უნებურათ გაიტაცა და ჩუმ ჩუმად ცდილობდა თითონაც დაეხატა რაღაც. მართლაც, მხატვრის კალამი მის ხელში მარჯვედ დატრიალდა, და მერილიოს შევირდებს არ ჩამორჩა. სებასტიანი ვერავის უმხელდა თავის ამბავს, მთელი საათობით რჩებოდა სამხატვროში როდესაც შევირდები წავიდ-წამოვიდოდნენ და თან და თან სურვილი ხატვისა უძლიერდებოდა. საშინლათ უნდოდა შეეტყო მერილიოს აზრი—მართლა აქვს ამას ნიჭი თუ არა და ამიტომ ისტურიცის სურათი დაამთავრა თავისებურათ და ამით გამოიწვია როგორც შევირდების განცვიფრება, ისეც მერილიოს ქება. ახლა პატარა ზანგი დიდი აღელვებული იყო, მხატვრის ქებაზე მედიდურობას გრძნობდა და თან რცხვენოდა ყველას მოტყუება. ბატონმა რომ გაიგონ ხომ გაჰყიდის მასაც და მის მამა—ძმასაც, რა ჰქნას, როგორ დააღწიოს თავი! უნდა ღამე ვუღარაჯო, შევირდებს დავიბრდი, რომ შეგატყობინო ვინც შემოდის სამხატვროში. ასე გამოდის, რომ ჩემ თავს მევე უნდა ვუღიარაჯო. თუ არა და ტყუილი ვთქვა. სენიორი შემიტყობს, თუ დავმალავ, გამიწყრება და მერე რალა მეშველება!

ცრემლებ მორეულმა ყმაწვილმა აიღო ლიფლიფა და გასწია თავის ოთახში დასაძინებლად, ყმაწვილი ნელ-ნელა შედიოდა ოთახში, რომ მამა არ გაეღვიძებინა, მაგრამ მოხუც ზანგს არ ეძინა და დაინახა თუ არა შვილის თვალეზზედ ცრემლები,— მიიხზო ის თავისკენ:

— შვილო ჩემო, უთხრა მამამ და თან გულში ჩაიკრა, — ჩვენ აქ კარგად ვცხოვრობთ, ისე კარგად, რომ ყველა შეგვნატრის ჩვენ და ასე კარგად ვერც სადმე ვიცხოვრებთ. რად ტირი, რად აწყენინებ ღმერთს? მხატვრობა შენი საქმე არ არის,—თავი დაანებე მაგ ოცნებებს მუყაითათ იყავ, თავი დაუდე შენს საქმეს, ღმერთს მადლობა შესწირე, რომ ამისთანა ბედში ჩავარდით. თორემ მხატვრობა შენ უბედურებაში ჩავადგდეს.

სებასტიანმა თავი ჩაქინდრა.

— რა ვქნა, ვეცდები, რომ ხატვაზედ აღარ ვიფიქრო!.. სთქვა ყმაწვილმა და ტირილით ქვეშ-საგებზე პირქვე დაეცა.

მოხუცმა ზანგმა ამოიოხრა. ის დიდხანს იჯდა ლოგინზე და შეწუხებული უგდებდა ყურს შვილის კენესა-ტირილს. ნუგეშის-ცემა კი ვერაფრით შეეძლო პატარა ხანს შემდეგ ყველაფერი დაწყნარდა;—სებასტიანი დამშვიდდა. ეტყობოდა რომ დაეძინა... მოხუცი ზანგიც ბალიშზედ მიესვენა. ნალვე-ლი გაექარწყლა და თავი ძილს მისცა.

სებასტიანს ესიზმრა საოცარი სიზმარი: ვითომ სამხატვროში შემოვიდა მოხუცებული ანნინა. და აპირებდა იმის სადღაც წაყვანას. მამამაც უთხრა: წადი შვილო, შენ მაგივრად მე მოუვლი სამხატვროსო. აი, მოხუცებულ მოსამსახურე დედაკაცს მიჰყავს ის სადღაც. ქოხში და ეუბნება:—მომიცადე აქა, ახლავე დავუძახებ **ამახ** და ის ყველაფერს გვიამბობს.—ვისთვის უნდა დაეძახა? მაგრამ ანნინა უცებ გაჰქრა და ქოხის მაგივრად ყმაწვილი გაჩნდა მშვენიერს სამლოცველოში, რომლის თაღები თითქოს ცას ებჯინებოდნენ. იქ, იმ სიმაღლეში სჩანდნენ ანგელოზები და ღვთის-მშობელი—ძე იესოთი. ., წმინდაო ღვთის მშობელო,—ამბობს ყმაწვილი და ხელებს აღაპყრობს მისკენ—მიშველე!“, უცბად ზეციდან წამოვიდა ნელ-ნელა ღვთისმშობელი. სამლოცველო განათდა, იქაურობა გაბრწყინდა. სებასტიან!—ამბობს ღვთისმშობელი და იღიმება—სებასტიან. მე ვარ დედა ყველა ობლებისა. მოველ შენდა სანუგეშოდ, რადგან დედა არა გყავს, შემომხედე მე, სებასტიან, დამაკვირდი და როდესაც დაბრუნდები სახლში, —დამხატე. დეე ყველა ობლებმა მიხილონ. ნუგეში და სიმშვიდე იგრძნონ.—სებასტიანი შესტკერის, შეჰყურებს ღვთის მშობლის წმინდა სახეს, სცდილობს დაინახოს როგორ მისი სახის გამომეტყველება. უცბად ისიც და სამლოცველოც გაჰქრენ. სებასტიანი ქუჩაში გაჩნდა—,წამოდი!—უთხრა ანნინამ—დროა სახლში დავბრუნდეთ. ანნინა, ჩემო ანნინა!—ამბობს ყმაწვილი ჩურჩულით და... გამოეღვიძება.



პატარა ფანჯრიდან შემოიჭვრიტა დილის სინათლე, — გაანათა ღარიბათ მოწყობილი ოთახი, მშვიდად მძინარე მოხუცი და ბავშვები. სებასტიანი საჩქაროთ წამოიჭრა ზეზე, ჩაიკვა და გავიდა სამხატვროში, იქ მონახა უფარგის ტილოს ნაჭერი, მასწავლებლისაგან მიგდებულნი, ჩარჩოს მიაკრა, მონახა საჩქაროთ სამხატვრო კალამი და ფერადები. — დაიწყო ხატვა. ის ხატავდა ღვთისმშობლის სახეს, სწორედ ისეთს, როგორც წარმოუდგა სამლოცველოში ანგელოზებით გარს შემორტყმული. მისი სახე ყმაწვილს ისე ჩაებეჭდა რომ თითქმის თავის-თავად გადადიოდა ტილოზედ. მზე თან და თან მალლა აღიოდა და თავის სხივებს ფენდა სვეილის ქუჩებს და სახლებს. ქალაქი თან და თან იღვიძებდა. დარეკეს ცისკარზედ. სებასტიანი ისევ ხატავდა, მოხუც ზანგს ამ დილას დიდხანს ეძინა, რადგან ღამე მოუსვენრად გაეტარებინა. მაგრამ ბოლოს იმასაც გამოეღვიძა. და გაეშურა წირვაზედ. სებასტიანი არც არავის ხედავდა და არც არაფერი ესმოდა. ის სულ ხატავდა და ხატავდა. ღვთისმშობლის სურათი თან და თან გარკვევით და ნათლად მოსჩანდა ტილოზედ. უცბად ვიღამაც მხარზე ხელი დაადვა და მოესმა შემდეგი სიტყვები:

— ვინ გასწევლა, სებასტიან, შენ ხატვა?

შეშინებული ყმაწვილი უცბათ შეკრთა. მის წინ იდგა გაცოცხლებული სენიორი მურილიო და აღერსით შესცქეროდა.

— მაპატიეთ, სენიორ! — წაიბუტბუტა სებასტიანმა.

— მითხარი, ვინ გასწავლა ხატვა? — გაიმეორა მაესტრო მურილიომ.

— თქვენ, სენიორ! — წაილულლულა ყმაწვილმა.

— როგორ თუ მე? — დაეკითხა გაცოცხლებული მხატვარი.

— მე გიციქვრდით როგორ ხატავდით, გიგდებდით ყურს, როცა შეგიჩრდებს ასწავლიდით.

— მაგრამ სადა ნახე ასეთი საუცხოვო სახე, რომ აგრე ხატავ?

— ღვთისმშობელი სიზმარში გამომეცხანდა; სთქვა აღელვებულმა ყმაწვილმა და მისი შავი უშნო სახე ისე გაბრწყინდა რომ ღამეზად გამოიყურებოდა.

— სებასტიან! — თქვა მურილიომ და გულში ჩაიჭრა ყმაწვილი, — შენ იჩენ მხატვრობაში დიდ ნიქს! გინდა რომ გახდე ჩემი შეგირდი და განთქმული მხატვარი შეიქმნა?

— სენიორ, რასა ბრძანებ, — მე ზომ მონა ვარ!.. ვინ-ღა დაგილაგებს სამხატვროს? — დაბნეულათ მიუგო ყმაწვილმა.

— მაკ საქმისთვის სხვას ვიშოვი, — უთხრა ღიმილით მხატვარმა, — მე გაგანთავისუფლებ მონობიდან შენც, მაშაშენ-საც და შენს ძმასაც.

— სენიორ, უბასუხა ყმაწვილმა, ცოტა მოფიქრების შე-დეგ და მუდარებით შეხედა თავის ბატონს, — ნება მიბოძეთ, სენიორ, დავრჩე თქვენთან ისე, როგორც აქამდის; მე თავისუფლება მესაქიროება მხოლოდ იმატომ რომ შემძლოს ხატვა და თუ ამის ნება მექნება თავს ბედნიერად ჩავთვლი და აღრინდელივით გემსახურებით.

— შენ კაი ბიჭი ყოფილხარ, სებასტიან, უთხრა ღმობიერად მხატვარმა, — აბა, მიუჯექ შენს ნახატს, შეგირდები მოდიან, შენ ხატე, ყურადღებას ნუ მიაქცევ. კარს მე გავუღლებ.

შეგირდებს დიდათ გაუკვირდათ სებასტიანი რომ სამხატვრო კალმით ხელში ნახეს. მურილიომ უთხრა მათ, რომ დღეის იქით ესეც ჩემი შეგირდიაო.

ყველა ისე გაოცდა, რომ ხან მასწავლებელს შესცქეროდნენ და ხან მშვენიერს ნახატს.

— ვინ დამაჯერებს რომ ეს ღვთის-მშობლის სახე სებასტიანის დახატულია! — არა და არა! სენიორი დაგვცინის ჩვენ, — თქვა მენდეცმა.

— რა ცოდნით და გემოვნებით ახამებს ფერადებს! სწორედ გასაკვირველია! — წამოიძახა ფერდინანდმა, — ყველას გაგვასწრო!

— ახლა კი ადვილი გამოსაცნობია, ისტუიქს ვინ დაუხატა, ისე მშვენიერად ყმაწვილის თავი. — შეჰყვირა კარლოსმა. — ახლაც დაუმალავ და არ გაუმხელ შენ მასწავლებელს?

— ამაში დამნაშავე მარტო მე ვარ, თქვა სებასტიანმა და გაუმხილა. სენიორს ყველაფერი.



მხატვარი დაემუქრა სებასტიანს, ისტორიკს ^{სამხატვრო} სტუდიის ხელმძღვანელს, ყური აუწია და ყველა დასხა სამუშაოთ.

სევილიაში ზამთრის მოსაწყენი დღე იდგა. ცაზე ოდნავ გადაფარებული ღრუბელი მზის სხივებს მალავდა, მოისმოდა სეველიანი ხმაურობა სიცივით შებოჭილი მდინარისა. გაძრკვნილი ხეები ნაღვლიანათ ირხეოდნენ. სევილეა გლოვობდა. არსაიდან არ გაისმოდა არც სიმღერა, არც მუსიკის ხმა. ხალხი დაღვრემილის სახით მიეშურებოდა ეკლესიისაკენ. მოისმოდა სამგლოვიარო ზარის რეკა. სევილია მარხავდა დღეს თავის გამოჩენილ, დიდებულ მხატვარს მურილიოს. ის ხან-მოკლე ავადმყოფობის შემდეგ, ჯერ ისევ სამხატვრო კალმით ხელში გარდაიცვალა წყნარად, დამშვიდებული, რადგან გრძნობდა რომ თავის ქვეყნისთვის ღირსეულად მუშაობდა და თავის განთქმული ნახატებით მსოფლიო სახელი დაიმსახურა. მას გარს ეხვივნენ შეგირდები, რომელნიც არამც თუ თაყვანის-მცემელნი იყვენ მისი ნიჭისა, არამედ აგრეთვე გრძნობდნენ მისდამი მამობრიულ სიყვარულს. შეგირდთა შორის მისთვის ყველაზე მეტად ძვირფასი იყო სებასტიან გომეცი, მისი მონა, რომელიც გახდა გამოჩენილი მხატვარი. კარგა ხანი იყო რომ სებასტიანმა მთელ ევროპაში გაითქვა სახელი.—მულატი მურილიოსი და მისი ნახატები სევილიის ეკლესიებს ამშვენებდნენ. სებასტიანს სხვა და სხვა ქალაქებში ბევრნი იწვევდნენ, მაგრამ ის არა სტოვებდა თავის მასწავლებელს და ნამდვილი შვილივით უვლიდა. მურილიომ მის ხელზე დალია სული და თავის გაუთავებელი სურათი დასამთავრებლად მას ჩააბარა.

ის აღერით და ღიმილით ესალმებოდა სებასტიანს:

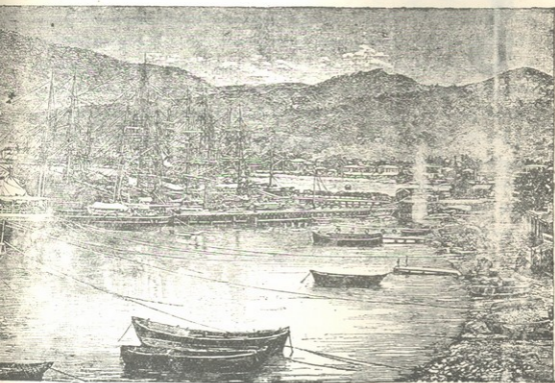
— მე ქვეყანას ვუტოვებ ჩემს ნახატებზედ უკეთესს თვით მოწავალ მხატვარსო, და სებასტიანის ხუჭუქს თმებს ხელს უსვამდა. სებასტიანი კი იმის საწოლის წინ მუხლ მოდრეკილი კვითინებდა.



მურილიოს ნახატები მოფენილია მთელს იტალიაში და მიწაზედ უმეტესი იმათგანი კი იმყოფება სევილიაში. იმ ქალაქშივე ნახავთ სებასტიან გომეჯის ლეთის-მშობლის ნახატსა, რამაც ზანგ-ბიჭის ნიჭი გამოააჰკარავა.

ან. წერეთლისა.

(თარგმანი)





გვირი ბავშვები.

სოფელ გარსუღლს დასაწყისი ერთი სკოლის მოწადე მარი მონიე უჯდა ერთხელ გვერდით ავთმყოფ დედას, უცბათ შემოესმა ყვირილი თავისი პატარა ძმისა. მარი მაშინვე გავარდა სამზარეულოში და იქ ნახა პატარა ძმა მთლათ ცეცხლში. ბუხრის წინ თურმე თამაშობდა და ცეცხლი მოჰკიდებოდა. მარი არ შეკრთა. ერთ წამს ჩამოხსნა კედელზე ჩამოკიდებული წამოსასხამი, დააფარა ყმაწვილს, მერე დაუწყო გორაობა იატაკზე, რომ ჰაერი არ მიჰკარებოდა და ასე გაუქრო ტანისამოსი.

თვითონ მარიმ ხელები დაიწვა, მაგრამ ძმა კი გადაარჩინა სიკვდილს.

* *

რვა წლის ჯაკი თავდავიწყებით გავარდა მეორე ოთახში ცეცხლის ჩასაქრობათ, რომელიც მის უმცროს ძმას წაეკიდებინა. იმ დროს მშობლები სახლში არ იყვნენ და აი, პატარა ჯაკი მარტო-მარტო შეება ცეცხლს, ძმის გადასარჩენათ და აგრეთვე მკირეოდენ ქონებისა. მაგრამ მას ცეცხლი მოედო და ბოლმა დაარჩო. ეს ამბავი პარიზში მოხდა.

სოფელ ალღეს ცხოვრობდა ერთი მოხუცებული, ავთმყოფი სოფლის მათხოვარა, რომელსაც ტანზე იარები ჰქონდა. .



არავინ მას არ ეკარებოდა, არავინ მას არ შველოდა. ხოლო ერთმა სოფელელმა ყმაწვილმა ლეონნი შარბი შეგბრალო. ეს პატარა ქალი ძალიან ზნე მომუშავე იყო. ზამთრობით ლეონნი სწავლობდა სოფლის სკოლაში და შველოდა დედას ოჯახში. ზაფხულობით, როცა სწავლა არ იყო, რომ ორიოდ გროშით შესწევნოდა ოჯახს, უდგა ხოლმე საქონელს. ნახა თუ არა ლეონნი შარბი მოხუცებული მათხოვარი მოჰყვა მასზე ზრუნვას. ლეონნი აგროვებდა ტყეში ჩინჩხვარს და მოჰქონდა ნახევრათ დანგრეულ ქოხს უთბობდა. თავისი მცირე ჯიბის ფულით ყიდულობდა ბამბის ძაფს და უქსოვდა საბრალოს ჩულქებს. ლეონნი სიყვარულით უწევდა მზრუნველობას ამ მოხუცებულს. უწმენდა და უსუფთავებდა იარაგებს, უვარცხნიდა თმებს. ისე უვლიდა, როგორც ნამდვილ ავათემყოფ დედას. მისი აღერსი, როგორც მზის სხივი უნათებდა გულს დაბეჩავებულ და მოხუცებულ მათხოვარს.

შ ე რ ი ლ მ ა ნ ი .

სამი სილა.



რთ განთქმულ პროფესორს, რომელიც ვენის უნივერსიტეტში ანატომიას კითხულობდა, უყვარდა თავის სიყმაწვილის თავგადასავალის ამბობა.

ჩვენ გიმნაზიის წინ ყოველ დილას ჩერდებოდა მერძევის პატარა ეტლი ჩოჩორ შემბული, მუშტრებისთვის რძის მისაწოდებლად. ჩენი მოსწავლეები, რასაკვირველია ამ სულ გრძელ ჩოჩორს მოსვენებას არ აძლევდენ და აწვალეზდენ. მაგრამ როგორც კი მერძევე გამოჩნდებოდა, უცბად ბავშვები მიიფანტ-მოიფანტებოდენ და ჩოჩორის პატრონი მარტო მუქარით და ბუტბუტით გულს იჯერებდა. ერთხელ, შუადღის დასვენების დროს ბავშვებმა დაიწყეს თავიანთი ჩვეულებრივი ცელოქობა დიდყურასთან. მაგრამ გაიგონეს თუ არა პატრონის



ფების ხმა და იმის ცარიელი ოძის ქურქლის ჩხარა ხანა
 ლანი მიიმაღენ. მხოლოდ მე, რომელიც ათი წლისა ვიქ-
 ნებოდი ამ სიცვლქეში არავითარ მონაწილეობას არ ვიღებ-
 დი და დინჯათ შევტკეროდი ამხანაგებს და თან ვიტენებოდი
 თეთრი პოქით. მერძევე, რომელსაც უნდოდა ვისმეზე ამოე-
 ყარა ჯავრი თავის ჩოჩორის წვალებისათვის პირდაპირ მე და-
 მეტაკა. მაგრამ მე რაკი არათერში დანაშაულობას არ ვვრ-
 ძნობდი დამშვიდებული ვიდექი და როდესაც ვირი თავის
 პატრონის მოახლოვებაზე მოჰყვა ყროყინს, გულიანად გაღვი-
 ხარხარე. ამ დროს უცებ ტკაცანი გაისმა და ჩოჩორის პატ-
 რონმა იმისთანა ღონიერი სილა მღრუხა, რომ მიწაზე ყირა-
 მალა გადავტრიალდი. მე ყველას მაგიერად დავისაჯე. გამწა-
 რებული გავიქეცი პირდაპირ გიმნაზიაში, რომ მეჩივლა მას-
 წავლებელთან, მაგრამ ჩემდა საუბედუროთ იმ დროს, როდეს-
 საც კარები შევალე დავეტაკე კლასის დამრიგებელს, რომელ-
 საც აუარებელ რვეულები ეჭირა ხელში — გაუცვივდა და იატაკ
 ზე დაეფანტა. „ტკაც“ და მე მეორე, არა ნაკლები ღონიერი
 სილა მივიღე.

რასაკვირველია უფრო საშინელი ღრიალი მოვრთე. გიმ-
 ნაზიის უფროსმა რომ გაიგონა ჩემი ღრიალი, გამოვარდა
 ოთახიდან, რომ შეეტყორა მოხდა. იმის სასტიკ კითხვაზე მე
 ტირილით უპასუხე: მასწავლებელმა სილა შემომკრა, მე ხომ
 იმ ვირისთვის არათერი დამიშავებია. „ტკაც“ და მე მივიღე
 მესამე სილა და მერე როგორი!

ბაში ფრიად საინტერესო ისტორიული ხანა იწყება. იმპერატორების კავშირით წათამამებული ივერიის ჰეფეები მდენისამე ხხით მთელი სომხეთის მბრძანებლები ხდებიან და პართიის სამეფოსაც საქმეს უჭირვებენ. ამ საგნის შესახებ დიდათ საინტერესო ცნობებს რომაელი მწერლები იძლევიან.

მას შემდეგ, რაც რომის რესპუბლიკა იმპერიად იქცა (30 წ. ქრ. წინ) და პართიის არშაკიდებმაც წინა აზიაში უპირატესობა მოიპოვეს, ამ ორ ძლიერ სახელმწიფოს შორის მცირე აზია და კავკასია სომხეთითურთ მუდმივი განხეთქილების საგნად და ბრძოლის ასპარეზად გადაიქცა. არშაკიდები კდილობდნენ, სომხეთში თავისი დინასტია დაემყარებიათ; რომის იმპერატორები კიდევ თავისი კანდიდატებს აგზავნიდნენ ამავე მხარეში. მან წლის მახლობლათ რომის იმპერატორმა, ტიბერიუსმა¹⁾, იბერიის მეფეს მიპრდატს შემოუთვალა—სომხეთს შესეოდა და სამეფო ტახტიდან პართელი მეფის არტაბანის ძე არსაკი ჩამოეგდო. მიპრდატმა იმპერატორის ბრძანება შეასრულა და სომხეთის ტახტზე არსაკის ნაცვლათ თავისი შვილი მიტრიდატი გაამეფა; თვითონ კი იმავე წელს გარდაიცვალა და იბერიის ტახტი თავის მეორე შვილს ფარსმან I-ელს დაუტოვა.

ამგვარათ მან წლის მახლობლათ ქრ. შემდეგ როგორც იბერიაში, ისე სომხეთში ერთისა და იმავე ქართველი სამეფო გვარყულობის წევრები გამეფდნენ. მოთმინებიდან გამოსულმა არტაბანმა (პართიის მეფემ) თავის მეორე შვილს ოროდს დიდძალი ლაშქარი მისცა და შურის საძიებლად სომხეთის ახალი მეფის მიტრიდატისა და ფარსმანის წინააღმდეგ გამოგზავნა. ფარსმანმა თავის ჯარს ალბანელები და სარმატები შეუერთა და ოროდა პირდაპირს ომში გამოიწვია. მაგრამ ოროდი დაქირავებულ ჯარს მოელოდა და ამიტომ ფარსმანს პირდაპირს ომში არ ვაპყვა. მაშინ ფარსმანმა პარტიზანულ ბრძოლას მიმართა: დღეს რომ პართელთა ბანაკს თავს დაესხმოდა, ხვალ სამოვარ აღვიღებს ჩაიგდებდა ხელში და ყოველ ღონეს ხმა-

¹⁾ ტიბერიუსი იმპერატორობდა 14—37 წ. ქრ. შემდეგ.



რობდა მტერი მოთმინებიდან გამოეყვანა. მართლაც, მტერი გასქრა და პართელებმა გადასწყვიტეს ფარსმანის ჯარს პირდაპირ შებრძოლებოდნენ. დაიწყეს მზადება. აღმოსავლეთის ხალხთა ჩვეულებისამებრ, როდესა ტრაბახსა და თავის-ქებას მიმართა: მან თავის ჯარს არშაკიდების სახელი და მათი სამეფოს დიდებულობა მოაგონა, თანაც იბერიელების '„მოჯამაგირეთა“ (სარმატების) სიმდაბლეს დასცინოდა. ამავე დროს ფარსმანი თავის ჯარს შემდეგი სიტყვებით ამხნევებდა: „ჩვენ არასოდეს პართელების ხელში არა ვყოფილვართ! ამიტომ, რაც უფრო მამაცათ ვიბრძოლებთ, მით უმეტეს სახელს მოვიპოვებთ გამარჯვებით; ხოლო, თუ მტერს ზღვრგს ვუჩვენებთ, სირცხვილი და დაღუპვა არ აგვცდება! შეხედეთ აქ ამ ჩვენს მრისხანე რაზმებს და იქ, ოქრო-ვერცხლით მოკმაზულს, პართელთა ლაშქარს: აქ ვაჟაკებია, იქ კი—დავლაო!“ ბრძოლა ისრის სროლით დაიწყო, მაგრამ ქართველების მოკავშირე სარმატებმა მალე ისარს თავი ანებეს და მტერზე პირდაპირ ხმლით იერიში სიიტანეს. იბერიელ-აღმბანელებიც მათ მიჰყვნენ. შეიქნა ჩვეულებრივი შეხლა-შეტაკება და უკან დახევა. ამ დროს ოროდი თვითონ ჩაერია ლაშქარში. და გამხნევება დაუწყა. ფარსმანიც ამ წუთს უცდიდა: იცნო თუ არა ოროდი, მედგრათ ცხენი ზედ მიადლო და შუბით მუზარადი გაუზვრიტა; მაგრამ მეორეთ მოქნევა ვეღარ მოასწრო, რადგან გაანჩხლებულმა მერანმა შორს გაიტაცა, ხოლო ოროდი საკუთარმა რაზმებმა დაჰფარეს. უეცრათ ხმა გავრცელდა: „ოროდი მოჰკლესო“ და პართელებმა პირი იბრუნეს.—ამას შემდეგ არტაბან-მეფე კიდევ შეეცადა, სომხეთი ხელში ჩაეგდო, მაგრამ ვერაფერი გააწყა, რადგან იბერიელებს რომაელები ჰქომავობდნენ.

ამასობაში რომის იმპერატორი ტიბერიუსი გარდაიცვალა და მისი ტახტი გაიოს კალიგულამ დაიჭირა (37—41 წ.) უკანასკნელმა ფარსმანის ძმას მიტრიდატს რაღაც ორგულობა შეამჩნია, რომში დაიბარა და ბორკილი დაადო, ხოლო მცირე სომხეთი ვილაც კოტეოსს მისცა. ეს მოხდა 39 წელს ქრ. შემდეგ. მალე კალიგულა შეთქმულობის მსხვერპლი შეიქნა და იმპერატორის ტახტი ბიძა-მისმა კლავდიოსმა დაიკავა (41—54 წ.)

ამან მიტრიდატი გაათავისუფლა და ურჩია, ფარსმანის დასა-
მარებით კვლავ სომხეთის ტახტი დაეჭირა. მართლაც ამ დროს
პართიაში არეულობა იყო და, ამის გამო, თავის ძმისა და კე-
ისრიის დახმარებით, მიტრიდატმა სომხეთის ტახტი ადვილათ
დაიბრუნა. მაგრამ თავისი სისასტიკით ქვეშევრდომებს მალე
თავი მოაბეზრა და სომხებში არეულობა გამოიწვია. ამით ისა-
რგებლა მისმა ძმისწულმა (ფარსმანის ძემ) რადამისტმა, რო-
მელიც იმავე დროს მიტრიდატის სიძეც იყო (კოლად მისი ქა-
ლი ზენობია ჰყავდა), თავისი მამის, ფარსმანის, ჩაგონებითა
და დახმარებით, მიტრიდატი ტახტიდან ჩამოაგდო და სომხე-
თში გამეფდა.

რადამისტმა სომხეთში 52 წლამდე იმეფა, მაგრამ თავისი
სისასტიკით ამანაც თავი შეაძულა სომხებს, რომელთაც მის
წინააღმდეგ შეთქმულობა მოახდინეს, ტახტიდან ჩამოაგდეს და
განდევნეს. *) რადამისტი ამას შემდეგ კიდევ შეეცადა სომხე-
თის ტახტი დაებრუნებია, მაგრამ 55 წლის დამღვეს პართე-
ლებმა სომხეთი დაიპყრეს და რადამისტიც იძულებული გახდა
თავისი განზრახვა დაეტოვებია. ოთხი წლის შემდეგ (59 წ.)
იგი თავისი მამის მსხვერპლი შეიქნა. ამას შემდეგ ფარსმან
I-ელმა კიდევ ათიოდე წელს იმეფე და 70 წლის მახლობლათ
ივერიის ტახტი თავის მეორე შვილს, „აზორკს“ ანუ, რო-
გორც მცხეთის ქვის ბერძნული წარწერა უწოდებს, **მიტრი-**
დატ მი-II-ეს გადასცა.

ამგვარათ, 35—70 წლებს შორის ივერიის ტახტს ფარ-
სმან I-ელი განაგებდა. ეს ის დრო იყო როდესაც ქრისტეს
მოციქულები მთელს რომის იმპერიასა და, განსაკუთრებით,

*) ამ გაქცევის დროს რადამისტს მისი ორსული ცოლი ზენობიაც
თან გაჰყვა; მაგრამ, როცა ტყვიელების გამო ცხენოსნობა ვეღარ შესძლო,
ქმარსა სთხოვა, მტრის ხელში ცოცხალს ნუ ჩამაგდებო; ამ დროს რადამ-
ისტი არაქსის ნაპირას იყო; მან საკუთარის ხელით საყვარელ ცოლს გულ-
ში ხანჯალი დასცა და მისი გვამი მდინარეში გადააგდო, რომელმაც იგი
ნაპირზე გაიტანა. ზენობიას ქრილობა სასიკვდილო არ ყოფილიყო; იგი
სოფლის მწყემსებმა მოასულიერეს, მოარჩინეს და შემდეგ სომხეთის ახალ
მეფეს წარუდგინეს.



წინა აზიას მოედვენ და წარმართობით სულშეხუთულ ქვეყნებში ბრიობას ახალი მოძღვრება უქადაგეს. აი, სწორეთ ანდროს (50 წლის მახლობლათ) ჩვენს მეზობლად მდებარე პონტსა და კაპადოკიაში პეტრე-მოციქული შემოვიდა საქადაგებლად, ხოლო მისმა ძმამ **ანდრია პარველწოდებულმა** კოლხიდა და აფხაზეთი ანუ დასავლეთის საქართველო მოიარა. ამ დროს ტრაპიზონიდან დაწყებული ბიჭვინთამდე შავი ზღვით თავისუფალი მიმოსვლა სწარმოებდა. ამ ზღვის პირად მდებარეობდა შემდეგი ქალაქები: **ტრაპიზონი**, **ფაზისი** (ანუ ფოთი, ცხუმი ანუ დიოსკურაა, ბიჭვინთა და სხვანი. ანდრია-მოციქული შემოვიდა ტრაპიზონით და ყველა ზემო ჩამოთვლილი ქალაქი ინახულა. საეკლესიო გარდამოცემით, ამ მგზავრობაში ანდრიას თან ახლდნ **სვიმონ-კანანელი** და **მატათა**, რომელთაგანაც პირველი დიდ-სებასტოპოლსა (=დიოსკურია=სუხუმი) და ნიკოპუსიაში დარჩა, ხოლო მეორე სვანეთში გადავიდა. —ამავე დროს სომხეთსა, იბერიასა და ალბანიაში მოციქულმა **ბართლომემ** იქადაგა.

2. **მეფეები: მიპრდატ II. ამზ-სპ I და ფარსმან II.** იბერიის მეფის ფარსმან I-ლის გარდაცვალების შემდეგ, 79 წლიდან 96 წლამდე, რომის ტახტი ზედი-ზედ შემდეგს სამს იმპერატორს ეკირა: ვესპასიანეს (71—79), ტიტუსა (79—81) და დომიციანეს (81—96 წ.). ამათ დროს იბერიაში მეფობდა ფარსმანის ძე **მიპრდატ მე-II**, რომელსაც აღნიშნული იმპერატორები დიდის პატივისცემით ეპყრობოდნ და მეგობრობის ნიშნათ მცხეთის მიდამოებში ციხეც კი აუშენეს ამას მოწმობს იმ დროიდან დღემდე შენახული ქვა ბერძნულის წარწერით, რომელიც ქართულათ ასე ითარგმნება:

„იმპერატორმა, კეისარმა **ვესპასიან-ემ**, ავგუსტოსმა, დიდმა მღვდელმთავარმა, ტრიბუნის უფლებით მეზიდეჯერ შემოსილმა, მეთოთხმეტეჯერ ტრიუმფატორმა, ექვსჯერ კონსულმა და მეზვიდეჯერ არჩეულმა, სამშობლოს მამამ და ცენზორმა; და იმპერატორმა **ტატე** კეისარმა, ძემ ავგუსტოსისამ, ტრიბუნის უფლებით მეხუთეჯერ შემოსილმა და ცენზორმა; და **დომაცანე** კეისარმა, ძემ ავგუსტოსისამ, მეოთხეჯერ კონსულად

აარჩეულმა — იბერთა მეფეს შატრიდატს, მეფის ფარასმანისა და იამაზიდის ძეს, კეისარისა და რომაელის ხალხის მეგობარს, აღუშენეს ციხე“*).

ამგვართ ჩვენი წელთ-აღრიცხვის პირველი საუკუნის მეორე ნახევარში რომის ხალხსა და იბერიას შორის არსებული ურთიერთობა მეგობრულის კავშირით გამოიხატებოდა შემდეგი მეფეების ამზას I-ლიხა და ფარსმან მე-II-ის დროს ამ მეგობრულმა განწყობილებამ კიდევ უფრო იმატა და იბერიას მთელს წინა აზიაში დიდი ძალა და მნიშვნელობა შესძინა. ამ მხრით განსაკუთრებით ფარსმან მე-II-ის მეფობაა შესანიშნავი.

ფარსმან მე-II რომის იმპერატორის ადრიანეს (117—138 წ.) თანამედროვე იყო და მისი მეფობაც დაახლოებით იმავე წლებს ეკუთვნის (სახელდობრ 116—140 წ. ქრ. შემდეგ). ქართული წყაროები მას „ფარსმან—ქველს“ უწოდებს და რომაელი მწერლებიც მოწმობენ, რომ იგი მართლაც წარჩინებული ვაჟაკი ყოფილა. „ადრიანე იმპერატორიო, — ამბობენ იგინი, — არც ერთ მეფეს იმდენ საჩუქარს არ უგზავნიდა, რამდენსაც იბერთა მეფეს ფარსმანს, რომელსაც, სხვა დიდებულ საჩუქართა შორის, სპილო და 500 კაციისაგან შემდგარი სამეფო ამაღა გაუგზავნაო“.

იმპერატორების ამგვარ განწყობილებას ფარსმან მე-II-ც კარგათ ჰხედავდა და ყოველ ღონეს ხმარობდა, მათი გულის მოსაგებად, პართიის სამეფო და სომხეთი (სადაც იმ დროს უკვე პართელი არშაკიდები მეფობდნენ) შეევიწროებინა. ამ განზრახვით მან საიდუმლოთ აღანებთან ანუ მასაგეტებთან (რომელნიც დიდი კავკასის ჩრდილოეთით ცხოვრობდნენ) მოლაპარაკება გამართა, წააქეზა იგინი, პართების სახელმწიფოს შესვლად, და ამ მიზნით დარიალეს ხეობით თავის სამფლობელოზე გზა მისცათ. აღანებმა მთელი სომხეთი და მიდია (სპარსეთის ნაწილი) შეარყიეს და მხოლოდ მაშინ გამობრუნდნენ უკან, როცა პართიის მეფემ ვოლოგეზ მე-II-მ მათი სარდლე-

*) ამ ქვის წარწერა 75 წელს შეეხება. აღნიშნული ქვა მცხეთის მახლობლად იპოვნეს 1867 წელს.



ბი დიდის ქრთამით მოიხსიდა. როცა პართებმა ფარსმანის ილუმლო შეიტყვეს, ამ საქმის გარჩევა რომის იმპერატორთან გადაიტანეს. ამავე დროს ფარსმანმა „წარჩინებული“ ქართველები შეჰყარა და თავისი მეფლითურთ რომს გაემგზავრა. იქ იმპერატორისა და სენატის წინაშე ისეთს წარმატებით დაიცვა თავი, რომ იმპერატორმა, მეგობრობის ნიშნად, სამფლობელოც კი გაუფართოვა (ვგონებთ კოლხიდის ზოგიერთი ოლქების გადაცემით) და პირადათ მას და მის მეუღლეს არაჩვეულებრივი პატივი მიაგო: ნება დაართო კაპიტოლიის ტაძარში მსხვერპლი შეეწირათ და ფარსმანის ცხენიანი ქანდაკება მარსის მინდორზე დაადგმევინა აქვე აღრიანემ დიდის სიამოვნებით ინახულა თვით ფარსმანისა, მისი ვაჟისა და „იბრიელი აზნაურების“ სამხედრო ვარჯიშობა. ეს მოხდა 138 წელს *).

3. საქართველო, რომი და სპარსეთი 140 წლიდინ მესამე საუკუნის დასასრულამდე ქრ. შემდეგ. ფარსმან-ქველის შემდეგ არმავის ტახტზე მესამე საუკუნის დამლევამდე ათი მეფე გამოიცვალა.**) მათ შორის ჩვენს ყურადღებას ყველაზე მეტათ რეგ-მართალი იქცევს (182—190 წ.) თავისი სარწმუნოებრივი რეფორმით. უუძველესი დროიდან ზოგიერთ ქართველ ტომში (მაგალითად, ალბანელებში) ადამიანის მსხვერპლად შეწირვა იყო დარჩენილი. სამსხვერპლოდ გამზადებულ პირს ერთს წელს ასუქებდენ, შემდეგ მთვარის ტაძარში შეჰყავდათ, სადაც მთავარ-ქურუმში „საღვთო ლახვრით“ გულს გაუგმირავდა. როცა მსხვერპლი მიწაზე დავარდებოდა, ქურუმები მისი დაცემის კვალობაზე წინასწარმეტყველებას იწყებდენ, რასაც ხალხი დიდი მოწიწებით ისმენდა. შემდეგ მსხვერპლი განსაკუთრებულ ადგილას მიჰქონდათ, სადაც მლოცველები მის გვამს ფეხით შეეხებოდენ—გავიწმინ-

*) ამგვარათ მე-II საუკუნის პირველ ნახევარში, როგორც ვხედავთ, ჩვენს ხალხში უკვე თავი უჩენია აზნაურთა წოდებას.

***) ამითი სახელები: როკ (140—146), ლადამ (146), ფარსმან III (146—164), ამხს II (164—182), რეგ-მართალი (182—190), ვახე (190—208), ბაკურ I (208—216), მიქრდატ III (216—224), აფურ (224—265), ლევ (265—300 წ.).

დებითო — და დაიშლებოდნენ. როგორც „ქართლის ცხოვრება“¹ აღნიშნავს, რევ-მეფეს ეს სამარცხინო ჩვეულება აუკმა-
ლაეს, რის გამოც მას ზედმეტ სახელად „მართალი“ დარ-
ქმევია. მატთანე იმასაც დასძენს, რომ რევი ასე მოიქცა, რა-
დგან ქრისტიანობას იცნობდაო. სიანს, იმ დროს ჩვენში ამ
ახალ მოძღვრებას უკვე ფეხი მოუკიდებია, თუ კი მის საკე-
თილო გავლენას თვით მმართველ წრეებშიაც ასეთი ნაყოფი
გამოჟლია.

რაც შეეხება ჩვენი ქვეყნის საერთაშორისო მდგომარეო-
ბას, ე. ი. მის დამოკიდებულებას მეზობელ სახელმწიფოებთან
მესამე საუკის დასასრულსმდე, ამ მხრივ საქართველოს ცხო-
ვრებაში არსებითი ცვლილება არა მომხდარა რა: როგორც
წინათ, ისე ახლაც ქართველ ერს რომაელთა მეგობრობით
ზურგი ჰქონდა გამაგრებული სპარსელების წინააღმდეგ. ეს
მდგომარეობა უცვლელი დარჩა 226 წლის შემდეგაც, როცა სპარ-
სეთში არშაკიდების ადგილი საქმათ ძლიერმა სასანიანთ დინას-
ტიამ დაიკირა. მართალია, მეორე სასანიანი მეფის შაპურ I-ელის
დროს (238—272 წ.), როცა ქართლ-კახეთს ასფაგური გა-
ნაგებდა (224—265 წ.), სპარსეთმა კვლავ დაიკირა ჩვენს
მეზობლად მდებარე სომხეთი (252 წ.); მართალია, 260 წელს,
შაპურმა მოტყუებით ხელში ჩაიგდო თვით რომის იმპერა-
ტორი ვალერიანე და შეეცადა იბერია და ალბანია თავის მხა-
რეზე გადაეყვანა; მაგრამ იბერიელებმა და ალბანელებმა შა-
პურის წერილიც კი უკან გააბრუნეს, სამაგიეროთ რომელი
სარდლებს მისწერეს: მზად ვართ დაგებმართო და იმპერატო-
რი ტყვეობიდან დაგახსნევინოთო. იბერიელებსა და ალბანე-
ლებს ამ შემთხვევაში თავრო-სკვითებიც მხარს უჭერდნენ.

ამასობაში გარდაიცვალა მეფე ასფაგური (255 წ.) და
მცხეთ-არმაზის ტახტი დაიკირა ლევ-მეფემ, რომელმაც იმეფა
დაახლოვებით მესამე საუკუნის დასასრულამდე. ამის დროს
რომისა და სპარსეთის განწყობილება შემდეგს მდგომარეობა-
ში იყო: 282 წელს რომის იმპერატორმა კარმა (282—284 წ.)
სომხეთი და შუამდინარე კვლავ რომს დაუბრუნა და, კერძოთ,
სომხეთში წინანდელი პოლიტიკური წყობილება აღადგინა.



კარის შემდეგ რომის ტახტი დიოკლეტანე იმპერატორმა და იკავა (284—311 წ.), რომლის დროსაც მისმა თანამშრომელმა კეისარმა ვალერიუსმა სპარსეთის მეფე ნარსე სასანიანი სასტიკათ დაამარცხა და 297 წელს მესოპოტამიის (შუამდინარის) ქალაქ ნიზიბინში ხელშეკრულება დაუწერა. ამ ხელშეკრულების ძალით რომის იმპერიის აღმოსავლეთის საზღვრად მდ. ტიგრი დაინიშნა, სავაქრო ქალაქად თვით ნიზიბინი, ხოლო იბერია რომის სავაზალოდ გამოცხადდა: ქართველი მეფეები ვალდებული გახდნენ „სამეფო ღირსების ნიშნები რომის იმპერატორებისაგან მიეღოთ“.

ამგვარად საქრისტიანო წელთაღრიცხვის მესამე საუკუნის დამლევეს, ნიზიბინის ხელშეკრულების ძალით, იბერიაში რომელითა სამეგობრო კავშირი ბატონობად იქცა: იბერიის მეფეებს რომის იმპერატორებმა დაუწყეს დანიშვნა. ამგვარივე მდგომარეობა დასავლეთ საქართველოში, როგორც ვიციტ, პომპეის აქეთ არსებობდა. სწორეთ ამ წესის ძალით რომის იმპირეტორმა ანტონინ პიუსმა (138—161 წ.) ლაზებს მეფედ დაუნიშნა „პაკორი“ ანუ ბაკური. იბერიის მეფეების მსგავსად, ლაზთა (ქანთა) მეფეებიც სამეფო ნიშნებს რომის იმპერატორისაგან იღებდნენ. ეს ნიშნები იყო: თეთრი წამოსასხამი (ქლამიდა), თეთრი ხალათი (ტუნიკა), ფეხსაცმელი, მარგალიტებით შემკული სარტყელი და რომაული გვირგვინი.

კითხვები განსაზღვრებად. ვინ იჯდა არმაზის ტახტზე, როცა მაცხოვარი დაიბადა? რამდენ სამეფოდ იყო გაყოფილი ამ დროს და შემდეგ უიაც მთელი საქართველო? რით არის შესანიშნავი მიჰრდატ I-ელის მეფობა? გადმოვიციტ მოკლეთ ფარსმან I-ელისა და მისი შვილის რადამიტის თავდასავალი. ვის დროს და რომელმა მოციქულებმა იქადაგეს საქართველოში?

როგორი იყო რომისა და იბერიის ურთიერთობა მიჰრდატ II-სა და ფარსმან II ქველის დროს? რომელ დროს ეკუთვნის პირველი ცნობა საქართველოში „აზნაურობის“ შესახებ?

რა რეფორმა მიეწერება რეე-მართალს? როგორი განწყობილება არსებობდა რომსა, სპარსეთსა და საქართველოს შორის რევის შემდეგ მესამე საუკუნის დამლევეად? რა წინშენელობა ჰქონდა ნიზიბინის ხელშეკრულების საქართველოს ცხოვრებაში?

ჯეჯილი



საქმეწვილო ნახატებიანი ჟურნალი რუსლ პირველი წელიწადი.

მიიღება ხელის მოწერა 1910 წლ.
გამოვა თვეში ერთხელ. ჟურნალში ორი განყოფილებაა
პატარებისათვის და მოზრდილთათვის.

ჟურნალი „ჯეჯილი“

თბილისში ეღირება 4 მ. ქალაქ გარეთ (გაგზავნით) 5.
ნახევარი წლით 3 მ. ცალკე ნომერი 40 კ.

ქალაქ გარეთ მცხოვრებლებს შეუძლიანთ მიმართონ:
ჭუთანისში წიგნის მაღაზიას „იმერეთ“ს და ბათუმში მ.
კალანდაძეს.

ფოსტის ადრესი: Въ тифлисъ въ Ред. Грузинскаго дѣтскаго
журнала „Джеджили“

რედ.—გამომცემელი ან. თუმანაშვილი წერეთლისა.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на ежедневную общественно-политическую и литературную газету

НОВАЯ РѢЧЬ

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА.

Для городскихъ подписчиковъ на годъ 7 р., на 11 мѣс.—6 р.
50 к., на 10 мѣс. 6 р., на 9 мѣс.—5 р. 50 к., на 8 мѣс.—5 р.,
на 7 мѣс.—4—50 к., на 6 мѣс.—4 р., на 5 мѣс.—3 р. 50 к.,
на 4 мѣс.—2 р. 80 к., на 3 мѣс.—2 р., на 2 мѣс.—1 р. 50 к.,
на 1 мѣс. 75 коп.

Для иногородныхъ подписчиковъ на годъ—8., на 11 мѣс.—7 р.
75 к., на 10 мѣс.—7 р. 50 к., на 9 мѣс.—6 р. 75 к., на 8 м.
6 р., на 7 мѣс.—5 р. 25 к., на 6 мѣс.—4 р. 50 к., на 5 мѣс.
3 р. 75 к., на 4 мѣс.—3 р., на 3 мѣс. 2 р., на 2 мѣс.—1 р.
50 к., на 1 мѣс.—75 к.

Подписываться можно на всѣ сроки, но не иначе, какъ
съ 1-го числа каждаго мѣсяца, не меньше, какъ на мѣсяць, и
не далѣе конца года.

Годовая подписка считается только съ 1-го января

Объявленія для напечатанія въ газетѣ „Новая Рѣчь“ при-
нимаются за плату со строки петита:

Впереди текста 10 коп. Позади текста 5 коп. Посреди текста
50 коп. Сторонное сообщеніе 15 коп. Зрѣлища и унеселенія 20 к.

АДРЕСЪ: Тифлисъ, Дворцовая, д. грузин. дворца. ред. газ.

„НОВАЯ РѢЧЬ“

ТЕЛЕФОНЪ № 20.

სახალხო გაზეთი

1910 წელს გაზეთი გამოვა იმავე პროგრამით, როგორც მდგომარე
წელს გამოდიოდა. მომავალ წელს გაზეთი გაუმჯობესებული იქნება
შინაარსით.

ყოველ დღიურ გამოცემის გარდა 1910 წელს გაზეთს ექნება

სურათებიანი დამატება.

დამატება გამოვა კვირაში ერთხელ—კვირაობით.

გაზეთის ფასი დამატებიანათ: წლით როგორც ქალაქში ისე
ქალაქ გარედ ღირს 8 მან. 50 კ., ნახევარი წლით—5 მან.
10 კაპ., ერთი თვით—1 მან.

ცალკე ნომერი ყველგან ერთი შაური. დამატებიანი ნომერი (კვი-
რისა) 7 კაპეიკი

ხელის-მოწერა ჯერ-ჯერობით მიიღება მხოლოდ ტფილისში:
„სახალხო გაზეთი“ კანტორაში—დიდი ვანქის ქუჩა № 12; წერა-კითხვის სა-
ზოგადოების წიგნის მაღაზიაში ი. აკალიშვილთან—სასახლის ქუჩა, თავაღ-
აზნ. ქაღასლა; ნაძალადევში მეპატრონე მელიტონ ლოლობერიძესთან—მა-
გისტრალნი ქუჩაზე, გრიბოლ ჩარკვიანის სახლში; რკინის გზის მთავარ
სახელოსნოში ვანო ჭავჭავაძესთან—ტოკარნი ცეხი.

ხელის მოწერათა სახურადლეზოდ

კანტორა უმორჩილესად სთხოვს ახალ ხელის მომწერთ, თუ
ვინიცობა ვერ მოახერხებენ ფულის კანტორაში შეტანას, დამ-
ტარებლებს გადასცენ იგი მხოლოდ იმ შემთხვევაში, როდეს-
საც ეს უკანასკნელნი კვიტანციას წარუდგენენ.

ხელის-მოწერა რედაქციის კანტორაში შეიძლება: დილით 8-დან 3 სა-
თამდე. საღამოთი 5-დან 8 საათმდე.

ადრესი: Тифлисъ, Редакция „Сахалхо газети“ Семону
Пашалишвили